



Mitteilungsblatt  
der Gemeinde

Freitag, 14. Juni 2013  
Nummer 24



## Einweihung

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

mit der Fertigstellung des neuen Feuerwehrhauses wurde in March ein weiteres wichtiges Ziel erreicht. Am kommenden Wochenende kann nun die Einweihung desselben, verbunden mit einem Tag der offenen Tür stattfinden.

### **Programm:**

Freitag, den 14. Juni – ab 19.30 Uhr  
Einweihung mit geladenen Gästen

Samstag, den 15. Juni – ab 17.00 Uhr  
Hock am und im neuen Feuerwehrhaus  
○ Tanzmusik mit der „Jet Set-Bande“

Sonntag, den 16. Juni, 9.30 Uhr  
Ökumenischer Festgottesdienst im Gerätehaus anschließend Musikalischer Frühschoppen mit dem Musikverein Hugstette  
○ Vorstellung weiterer Rettungsorganisation  
○ Mittagessen aus der Region, Kaffee und Kuchen

Samstag und Sonntag:  
Führungen durch das neue Feuerwehrgerätehaus

Wir würden uns freuen, wenn Samstag oder Sonntag viele Mitbürgerinnen und Mitbürger die Veranstaltungen der Feuerwehr besuchen würden und die Gelegenheit nutzen, das neue Haus kennen zu lernen.

Der Umzug der vier Feuerwehrabteilungen ist für den 22. Juni geplant, ab dort wird die Feuerwehr Ihre Einsätze vom neuen Haus aus abwickeln.

Die Gemeinde March hat für dieses Haus Baukosten in Höhe von 3 Mio. € zu tragen, dazu Grunderwerbskosten mit 180 T€ und Ausstattungskosten mit 150 T€. Das Land Baden-Württemberg beteiligt sich mit einem Landeszuschuss von 294 T€.

Im Zusammenhang mit dem neuen Feuerwehrhaus steht auch die Beschaffung eines Gerätewagens Logistik, dieser ist für 155 T€ bestellt und soll bald geliefert werden. Hier erwarten wir einen Landeszuschuss in Höhe von 33 T€.

## **Grußwort des Bürgermeisters zur Einweihung des neuen Feuerwehrhauses:**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

**Liebe Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr,**

**werte Besucher von Nah und Fern,**

wir in March haben wieder ein Ziel erreicht und freuen uns, dass das neue Feuerwehrhaus fertiggestellt ist, die Segnung durch die Kirche erfährt und seiner Bestimmung übergeben werden kann. Damit ist im vierzigsten Jahr unserer Gemeindegeschichte ein weiterer wichtiger Beitrag zur Vollendung des Gemeindegemeinschaftszusammenschlusses vollzogen. Dazu gehört aber auch, dass die Feuerwehren von Buchheim, Holzhausen, Hugstetten und Neuershausen endgültig in der Gesamtwehr March aufgegangen sind.

Somit gilt mein erster Dank den Frauen und Männern, die seit Bestehen von Freiwilligen Feuerwehren in den Dörfern der March, sich in denselben engagierten und sich ehrenamtlich für die Allgemeinheit einsetzten. Weiter darf ich danken all jenen, die sich seit Bildung der Feuerwehr March für diese und die Feuerwehrabteilungen eingesetzt haben. Damit wurde das Fundament gelegt, auf dem nun die echte Gesamtwehr weiter aufbauen kann. Stellvertretend für viele nenne ich an dieser Stelle die Kommandanten Alfred Schweizer, Fritz Adler und Dieter Kremp.

Schon Fritz Adler hatte versucht, den großen Zusammenschluss auf den Weg zu bringen, doch da war wohl die Zeit noch nicht gekommen. Den Argumenten, welche die Feuerwehrrführung unter Dieter Kremp erstmals in der Klausurtagung des Gemeinderates im Jahr 2007 vortrugen, konnte man sich jedoch nicht verschließen. Insbesondere die Tatsache, dass die Tagbereitschaft der Feuerwehr bei Beibehaltung von vier Einsatzabteilungen nicht mehr gewährleistet ist, war ein gewichtiges Argument. Die Weiterentwicklung des Fahrzeugparks und der Rettungsmittel und vieles mehr wurde ins Feld geführt und der Gemeinderat überzeugt. Und so fiel die Entscheidung, dass die Gemeinde den vorgeschlagenen Weg mitgeht, doch dieser Weg war noch weit.

Hart gekämpft wurde um den Standort, aber wie die Fachwelt meint, eine gute Entscheidung getroffen. Der Landeszuschuss musste bewilligt werden, was ebenfalls Zeit forderte. Für die Zusage desselben wie für die Unterstützung im Antragsverfahren darf ich mich ebenfalls herzlich bedanken.

Das von der Feuerwehr erarbeitete Raumprogramm wurde vom Gemeinderat akzeptiert, wofür ich sehr dankbar bin. Mit der Mehrfachbeauftragung von sechs Architekturbüros ging man keinen einfachen Weg, der auch zu mancher Diskussion führte. Doch das nun fertiggestellte Werk zeigt, dass auch hier mit der Beauftragung des Architekturbüros Hess & Volk eine gute Entscheidung getroffen worden ist. Ich bin dankbar für die vielen positiven Rückmeldungen, die ich in den letzten Monaten erhalten habe in Bezug auf unser neues Feuerwehrhaus. Während der Bauphase gab es verständlicherweise manche Diskussion und Auseinandersetzung, da vielfältige Interessen unter einen Hut zu bringen waren. Ich bin überzeugt davon, dass das nun vollendete Werk die letzten Kritiker überzeugen wird.

Und so gilt mein ganz besonderer Dank all jenen Feuerwehrekameraden, die sich für das neue Haus engagierten. An der Spitze zu nennen ist Dieter Kremp, der sich unermüdlich hier einsetzte. Aber auch in den Wochen der Fertigstellung engagiert sich der neue Marchkommandant Patrick Gutmann mit seinem Team beachtlich. Vieles musste geklärt und abgestimmt werden, aber auch der Finanzrahmen war einzuhalten, deshalb auch ein herzliches Dankeschön an unsere Feuerwehr für ihre finanzielle Beteiligung bei der Ausstattung des neuen Hauses.

Dank gebührt dem Gemeinderat, der nicht nur die Grundsatzentscheidung für den Hausbau getroffen hat, sondern auch im Rahmen des Baus wichtige Entscheidungen zu treffen hatte.

Dankbar möchte ich auch die Arbeit der Gemeindeverwaltung, insbesondere der Bauverwaltung und von Bauamtsleiter Mario Utz anerkennen, welche die Baumaßnahme vorbereitete und begleitete.

Ein herzliches Dankeschön sage ich den Architekten, Fachingenieuren und den am Bau beteiligten Firmen für eine fast durchweg gute und positive Zusammenarbeit. Ebenso danke ich den Nachbarn für das gezeigte Verständnis und die gewährte Unterstützung.

Ich wünsche nun meiner Feuerwehr, dass das neue Heim als solches angenommen wird und mit ihm die Marcher Feuerwehr zu einer echten Gemeinschaft wird. Dass Kameradschaft und Leistungsfähigkeit wichtige Pfeiler der zukünftigen Feuerwehrrarbeit in March sind und dass es unserer Feuerwehr gelingt, alle ihr gestellten Aufgaben gut und unfallfrei zu bewältigen. Ich wünsche mir, dass sie auf Dauer den Schutz der Menschen hier in March sicherstellen kann.

Ich hoffe und wünsche auch, dass das neue Feuerwehrhaus mit dazu beiträgt, dass Mitbürgerinnen und Mitbürger sich für den aktiven Dienst in der Feuerwehr entscheiden und sich aktiv in derselben einbringen. Viele Jugendliche sind in unserer Jugendfeuerwehr herzlich willkommen.

Allen Gästen, die anlässlich der Feuerwehrhauseinweihung nach March kommen, entbiete ich einen herzlichen Willkommensgruß und hoffe und wünsche, dass sie schöne Stunden in unserer Gemeinde und in der Gemeinschaft der Marcher Feuerwehr verbringen können.

Ihr

Josef Hügele, Bürgermeister

# NOTDIENSTE UND SONSTIGE RUFNUMMERN

## ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Feuernotruf	112
DRK-Rettungsdienst	
Bürgermeisteramt	422-9000
Polizeiposten March	934293
<b>Strom:</b> EnBW	0800 3 629 477
<b>Gas:</b> Badenova	0800 2 767 767
Wasser	0172/7615161
Gas	07667/907-489
Krankentransport	19222
Vergiftungsfälle	0761/19240
Elektro-Reparatur	0761/806 806
Umweltmeldestelle	0711/647666
Tierkörperbeseitigung	0761/506706

## ÄRZTE

Allgemeinmedizin:	Tel. 0761/8099800
Kinderarzt:	0761/80998099
Zahnarzt:	Tel. 0180/3222555-41
Tierarzt:	Tel. 07667/9430810

## APOTHEKEN

(Wechsel täglich jeweils 8.30 Uhr)

### Samstag, 15.06.2013

Adler-Apotheke,  
March, Telefon 0 76 65 / 93 05 16

### Sonntag, 16.06.2013

Kaiserstuhl-Apotheke  
Vogtsburg, Telefon 0 76 62 / 3 37

### Montag, 17.06.2013

Sonnenberg-Apotheke,  
Opfingen, Telefon 0 76 64 / 15 52

### Dienstag, 18.06.2013

St. Wendelin-Apotheke,  
Merdingen, Telefon 0 76 68 / 58 12

### Mittwoch, 19.06.2013

Apotheke am Gutshof,  
Umkirch, Telefon 0 76 65 / 5 16 26

### Donnerstag, 20.06.2013

Stadt-Apotheke,  
Breisach, Telefon 0 76 67 / 2 18

### Freitag, 21.06.2013

St. Martins-Apotheke,  
Hochdorf, Telefon 0 76 65 / 28 24

### Samstag, 22.06.2013

Storchen-Apotheke,  
Gottenheim, Telefon 0 76 65 / 57 17

## Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Häusliche Kranken- und Altenpflege  
Pflege für schwerstkranke und sterbende  
Menschen  
Hauptstr. 25, 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de

## Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Tel. 07663/9131941 Nach Vereinbarung

## Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Tel. 07663-9148835

## Caritasverband Krankheit, Kur, Geburt... Ihre Familie braucht Hilfe?

Tel. 0761/89 65-4 51

## Ökumenische Nachbarschaftshilfe March-Hochdorf

Frau Marion Germer, Tel. 4657

## Ökumenische Seelsorge:

Tel. 0800/1 11 01 11  
(vertraulich, anonym, kostenfrei)

## Psychosoziale Beratungs- und Behand- lungsstelle für Alkohol- und Drogen- probleme des blv.

Tel. 0761/7 41 12

## Intensiv Pflegedienst GmbH Michael Hornbruch

Telefon 07665 9471000  
- Häusl. Kranken- u. Altenpflege  
- Hausnotruf  
- Hauswirt. Betreuungsdienst

## Sozialstation Dreisam

Hugstetter Str. 4,  
79224 Umkirch  
Schwarzwaldstr. 18  
79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 9473888,  
Fax 07665 9473889  
Ambulante Alten- und Krankenpflege Tag  
und Nacht durchgängig für Sie im Einsatz

## DRK Seniorenzentrum March

Service-Wohnen, Frau Muth  
Schwarzwaldstr. 18, Tel. 9345-268  
seniorenzentrum@drk-freiburg.de

## Pflegeheim Zentrale

Schwarzwaldstr. 20, Tel. 9345-0  
info-pflegeheim@drk-freiburg.de

## DIENSTSTUNDEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

**Öffentliche Dienststunden sind wie folgt:  
Rathaus March in Hugstetten  
Am Felsenkeller 2 und  
Grundbuchamt March, Am Felsenkeller 4,  
Telefon 422-9000**

Montag, Mittwoch,  
Donnerstag, Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 07.30 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 18.00 Uhr

### Bürgerbüro im Rathaus

Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 15.30 Uhr  
Dienstag 07.30 - 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 12.00 Uhr

### Ortsverwaltung Buchheim

Dienstags, 10.15 - 12.00 Uhr  
**Ortsvorsteher Gerspach Sprechstunde**  
Dienstag keine  
**Telefon 40885**

### Ortsverwaltung Holzhausen

Montags, 8.30 - 10.30 Uhr  
**Ortsvorsteher Kopfmann Sprechstunde**  
Mittwoch 18.00 - 19.30 Uhr  
**Telefon 910020**

### Ortsverwaltung Hugstetten

Dienstag 8.30 - 10.00 Uhr  
**Ortsvorsteher Faller Sprechstunde**  
Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr  
**Telefon 1307**

### Ortsverwaltung Neuershausen

Montags, 10.45 - 12.00 Uhr  
**Ortsvorsteher Kikisch Sprechstunde**  
Dienstag 16.30 - 18.00 Uhr  
**Telefon 0170/8669494**

**Bürgermeister Hügeler** nach besonderer  
Regelung oder telefonischer Absprache.

## IMPRESSUM:

Amtsblatt der Gemeinde March

### Herausgeber:

Bürgermeisteramt March,  
Rathaus, Am Felsenkeller 2+4  
- Telefon: 07665/4 22- 9000  
- Telefax: 07665/4 22- 9099  
- Internet: www.march.de  
- E-Mail: gemeinde@march.de

Für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Hügeler  
Für Inseratenteil: Primo-Verlagsdruck  
Postfach 1254, 78329 Stockach  
- Telefon: 07771/93 17-11  
- Telefax: 07771/93 17-40  
- E-Mail info@primo-stockach.de  
- Internet: www.primo-stockach.de

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Wassersauger übergeben

Am 04. Juni kam Herr Prof. Bohn, der Stellv. Verwaltungsratsvorsitzende des Badischen Gemeindeversicherungsverbandes, in Begleitung von Abteilungsleiter Ralf Krepper und weiteren Mitarbeitern des BGV nach March um unserer Freiwilligen Feuerwehr aus dem Förderprogramm des BGVs einen Wassersauger zu übergeben. Bürgermeister Josef Hügele begrüßte die BGV Delegation zusammen mit Vertretern der Marcher Feuerwehr und brachte seine Freude zum Ausdruck darüber, dass March hier entsprechend beschenkt wird. Er freute sich besonders, dass diese Geschenkübergabe zu einem Zeitpunkt stattfindet, wo die Einweihung des neuen Feuerwehrhauses bevorsteht und einiges an Ausstattung zu beschaffen ist. Ein solches Geschenk hilft mit die Ausstattung entsprechend zu optimieren. Des Weiteren betrachtet er das Geschenk als Beitrag zum 40-jährigen Bestehen unserer Gemeinde. Aber die ganz besondere Bedeutung eines neuen Wassersaugers, wenige

Tage nach dem Hochwasserereignis auch in unserer Region, zeigt wie wichtig es ist durch den Einsatz solcher Geräte größere Gebäudeschäden zu vermeiden.

Er zeigte sich auch deshalb erfreut, da die Gemeinde March vielfältige Risiken beim BGV abdeckt und erwähnte, dass die Beitragszahlungen des Jahres 2013 immerhin ein Volumen von 137.000,- € erreichen. Er bedankte sich für eine sehr gute Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde March und den zuständigen Mitarbeitern des BGV.

Prof. Bohn berichtete über die Arbeit des von ihm vertretenen Versicherungsverbandes und wie man aus seinem Programm zur Vorbeugenden Schadensbegrenzung jährlich gewisse Mittel bereitstellt, um die Feuerwehren der Mitgliedsgemeinden entsprechend zu unterstützen. Dann übergab er formal einen Scheck mit 1.700,- €, da der entsprechende Wassersauger bereits von der Gemeinde beschafft wurde und die Rechnung vom BGV bezahlt ist. Für die Marcher Feuerwehr bedankte sich Kommandant Patrick Gutmann beim BGV für das Geschenk und wies auch seiner-

seits daraufhin wie wichtig solche Geräte für die tägliche Arbeit der Feuerwehr sind.

Feuerwehr und Gemeinde March wollen sich an dieser Stelle noch einmal herzlich beim Badischen Gemeindeversicherungsverband bedanken.

Unser Bild entstand bei der Übergabe des Geschenks.

### Gewerbeschau 2013

Am vergangenen Wochenende fand in unserer Gemeinde die vom Wirtschaftskreis March ausgerichtete Gewerbeschau statt. Verbunden war diese Schau mit einer Ausbildungsbörse, die insbesondere von unserer Werkrealschule entsprechend begleitet wurde. Viele Besucher zeigten sich sehr beeindruckt von der Größe und Vielfalt der diesjährigen Schau, in der sich die Marcher Wirtschaft gut präsentierte. Verständlicherweise gab es auch Stimmen die bedauerten, dass etwas längere Wege zurückzulegen waren oder das einzelne Betriebe hier noch nicht mitmachten. Allgemein wurde jedoch anerkannt, dass es eine beachtliche Leistung des Wirtschaftskreises ist, dass diese Schau so ausgerichtet werden konnte.

Auch die Gemeinde March möchte an dieser Stelle den Verantwortlichen des Wirtschaftskreises March mit dem Vorsitzenden Georg Andris an der Spitze ein ganz herzliches Dankeschön sagen, dafür dass man den Mut hatte diese Schau so zu gestalten und für den großen Einsatz der erbracht wurde. Wir danken ferner allen Betrieben die sich an dieser Schau beteiligt haben und Jenen, die auch bereit waren anderen Betrieben Gastrecht auf dem eigenen Betriebshof einzuräumen. Den Betrieben, auch aus Nachbargemeinden, die die Ausbildungsbörse gemeinsam mit unserer Werkrealschule ausrichteten gilt unser besonderer Dank. Wir freuen uns heute schon auf die nächste Gewerbeschau in March und hoffen, dass sich dann noch mehr an derselben beteiligen.

Ihr

Josef Hügele, Bürgermeister

## Sprechstunden des Bürgermeisters

Bürgermeister Josef Hügele steht Ihnen für Fragen, Anregungen etc. gerne zur Verfügung in der Ortsteilsprechstunde am **Dienstag, 11. Juni 2013** in der Zeit von **16:30 Uhr bis 17:30 Uhr** im Rathaus der **Ortschaft Hugstetten**.

Weitere Termine können Sie unter Tel. 422-9021 vereinbaren.

## Einladung Bauausschuss Sitzung

Am Montag, den 17.06.2013 findet um 18:30 Uhr im Besprechungszimmer, EG, Zi. 109 des Marcher Rathauses in March-Hugstetten eine öffentliche Bauausschusssitzung statt. Die Einwohnerschaft ist herzlichst eingeladen.

### Tagesordnung

Bauantrag zum Anbau eines Balkons an das bestehende Wohnhaus auf Flst.-Nr. 116 in March-Buchheim, Schlossstraße 6

1. Bauantrag zur Erweiterung des bestehenden Wohn- und Geschäftshauses auf Flst.-Nr. 26 in March-Buchheim, Hauptstraße 39
2. Bauantrag zum Einbau von Dachgauben und eines Balkons auf Flst.-Nr. 11 in March-Hugstetten, Dorfstraße 1
3. Bauantrag zum Neubau eines Zweifamilienwohnhauses und Doppelgarage auf Flst.-Nr. 135, 135/1 und 135/3 in March-Neuershausen, Höllgasse 16
4. Verschiedenes

## Aus dem Gemeinderat vom 10. Juni 2013

1. Im Frühjahr hat sich der Gemeinderat und der Arbeitskreis Spielplatz mit den Spielplätzen befasst und sich entschieden, den Spielplatz beim Hartsportplatz neu bzw. umzugestalten. Die Pädagogische Ideenwerkstatt „Bagage art GmbH“, Freiburg hatte dazu einen Vorschlag erarbeitet, der vom Gemeinderat begrüßt wurde. Heute entschied sich der Gemeinderat zur Durchführung der Neugestaltung und gab den Auftrag an die Bagage. Soweit möglich soll eine Unterstützung des gemeindlichen Bauhofes und des Jugendzentrums March erfolgen.

2. Die Zahl der Gemeinderäte für die nächste Gemeinderatswahl war neu festzulegen, da in der Hauptsatzung die Zahl 17 nur bis

zum Ende dieser Amtsperiode festgelegt war. Der Gemeinderat entschied sich für 18 Gemeinderatsmitglieder, entsprechend den Vorgaben der Gemeindeordnung für unsere Gemeindegrößengruppe. Die diesbezügliche Änderung der Hauptsatzung wurde beschlossen.

3. Die Umrüstung der Straßenbeleuchtung zur Energieeinsparung wurde vertagt, da die Auswahl der zur Verfügung stehenden Varianten nicht eindeutig zuzuordnen war. Auf jeden Fall will man energiesparende LED-Leuchten, und erwartet deshalb auch für die Umrüstung und Neuaufstellung in einigen Gemeindestraßen einen Bundeszuschuss.

4. Das anvisierte neue Baugebiet „Kapellenweg“ in Neuershausen kann nun zustande kommen, nachdem der letzte der jetzigen Eigentümer sein Einverständnis zum Grundstücks-Erwerbsangebot der Gemeinde angenommen hat. Der Gemeinderat beschloss daher die weitere Bearbeitung des Bebauungsplanes auf der Grundlage der großen Variante und den bereits am 13.5.13 vorbesprochenen Anregungen.

5. Der Gemeinderat hatte sich bereits in der Sitzung am 13.5.13 mit der Werkplanung für den neuen Erweiterungsbau am Kindergarten Hugstetten zur Schaffung zweier neuer Gruppenräume für die Betreuung von Kindern unter 3 Jahren befasst, und wollte einige Fragen zur Dämmung der Gebäudehülle geklärt wissen. Wie die Architekten vermittelten, sind für diesen Neubau die nach EnEV 2009 vorgegebenen Energiesparstandards eingehalten. Die Mehrheit der Gemeinderäte will jedoch einen darüber hinaus gehenden Standard haben, weil man auch bei anderen jüngsten Gebäudesanierungen mehr als EnEV 2009 beschlossen hat. Dies bedeutet nun eine Umplanung der Baumaßnahme und damit eine weitere zeitliche Verzögerung bis zur Inbetriebnahme.

Helmut Hunn, Berichterstatter

## Bericht über die Ortschaftsratsitzung in Holzhausen am 05. Juni 2013

### TOP 1: Sanierung Grundschule Holzhausen

Auf Nachfrage des Ortschaftsrates Holzhausen erläuterte Architekt Kraft detailliert die beabsichtigten Ausbaumaßnahmen der Grundschule Holzhausen. Die Kostenrechnung, mit der aktuellen Bilanz der Ausschreibungskosten wird dem Gremium anschließend vorgestellt. Nach Abgabe der Angebote Mitte Juli soll bereits mit den

Arbeiten begonnen werden. Die lärmintensiven Arbeiten sollen, soweit es geht, in den Ferien geleistet werden. Außerdem wünscht der Rat, dass die Firmen bestimmte Arbeiten außerhalb der Unterrichtszeit durchführen. Der Ortschaftsrat nimmt die Ausführungen zur Kenntnis und möchte über weitere Planungen der Maßnahme - Sanierung der Grundschule informiert werden. Einstimmig spricht sich der Rat in Bezug der Bedachung gegen Welleternitplatten aus.

### TOP 2: Sanierung „Im Mönchshof“- Straßenbeleuchtung

Das Thema Straßenbeleuchtung wirkt sich auf die Belange der Anwohner des Mönchshofs aus. Beschlossen ist die Erneuerung der Straßenbeleuchtung im Zuge der Straßensanierungsarbeiten des Mönchshof mit LED Lampen. Der Rat spricht sich mit großer Mehrheit dafür aus, erst die Standorte festzulegen und möchte noch über die technischen Details der verschiedenen Lampentypen informiert werden.

### TOP 3: Fuß- und Radwegverbindung Holzhausen-Neuershausen

Die Verwaltung hat ein Ingenieurbüro mit der Planung eines Fußwegs entlang der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Holzhausen und Neuershausen beauftragt. In die Entwurfsplanung wurden die bisherigen Anregungen des Neuershauser und Holzhauser Ortschaftsrates eingearbeitet. Das Ingenieurbüro hat in dem Entwurf die zu erwartenden Eingriffe an den landwirtschaftlichen Zufahrten aufgezeichnet. Der Rat beschließt mit großer Mehrheit, dass der Fuß- und Radweg so ausgeführt werden soll, damit jeder Landwirt eine direkte Zufahrt erhält und gut auf sein Grundstück kommt. Dieser Vorschlag soll in den Entwurf eingearbeitet werden.

### TOP 4: Zwischenbericht Tank- und Rastanlage, weiteres Vorgehen und Aktionen

Das Regierungspräsidium hat mitgeteilt, dass die insgesamt rund 3500 Einwendungen zu dem Projekt beim Regierungspräsidium derzeit noch bearbeitet werden. Die Ortsverwaltung wird Neuigkeiten bekannt geben.

**TOP 5: Verschiedenes, Wünsche, Anträge**  
Terminvorschlag für einen Vororttermin mit der Genossenschaft Badischer Friedhofsgärtner.

### TOP 6: Bürgerfragestunde

Aus der Bürgerschaft wurde angeregt, die Öffnungszeiten der Grünschnittdeponie in March-Holzhausen an den Wochenenden zu verlängern.

**Berichterstattung Nicole Di Maria**

## Wahlhelfer gesucht

Für die Wahl zum Bundestag am Sonntag, 22. September 2013 suchen wir Personen ab 18 Jahren, die uns als Wahlhelfer zur Verfügung stehen.

Die Tätigkeit umfasst die Anwesenheit am Wahlsonntag während der Wahlzeit (ca. 3,5 Stunden zwischen 8.00 und 18.00 Uhr) und die Mithilfe beim Erfassen und Auszählen der Stimmzettel (nach 18.00 Uhr bis ca. 19.30 Uhr). Es wird eine Entschädigung gezahlt.

Wer Interesse hat, dieses Ehrenamt zu übernehmen, möchte sich bitte bei Herrn H. Hunn, Tel. 422-9100, melden oder ein e-mail senden an: [helmut.hunn@march.de](mailto:helmut.hunn@march.de)

## Schadstoffsammlung

Samstag, 22. Juni, von 9 bis 12 Uhr im Recyclinghof Neuershausen

○ Bei der Sammlung werden nur Problemstoffe aus privaten Haushaltungen angenommen. Gebinde, die auf Grund ihrer Größe oder Art dem gewerblichen oder landwirtschaftlichen Bereich zuzuordnen sind, werden zurückgewiesen.

○ Die Problemstoffe dürfen nur zu den bekannt gegebenen Abgabezeiten unter Anwesenheit des Entsorgungspersonals bei der Sammelstelle angeliefert werden. Ein unbeaufsichtigtes und unkontrolliertes Abstellen der Problemstoffe ist unzulässig und kann als unzulässige Abfallentsorgung verfolgt werden.

## Altpapier-Sammlung

Ebenfalls nächste Woche Samstag, 22. Juni, findet die Altpapiersammlung der Vereine statt.

## STATISTISCHES LANDESAMT

### Erste Ergebnisse des Zensus 2011 sind seit 31. Mai 2013 verfügbar

Der bundesweite Termin für die Veröffentlichung der ersten Ergebnisse des Zensus 2011 steht fest: Am Freitag, 31. Mai 2013 hat das Statistische Landesamt die Einwohnerzahlen zum Stichtag 9. Mai 2011 für Baden-Württemberg sowie erste Ergebnisse aus der Haushaltebefragung auf Stichprobengrundlage und der Gebäude- und Wohnungszählung im Rahmen einer Pressekonferenz in Stuttgart bekannt gegeben. Die Informationen werden zeitgleich zur Pressekonferenz online unter [www.statistik-bw.de](http://www.statistik-bw.de)

eingestellt werden. Damit liegen für das Land Baden-Württemberg und alle Gemeinden erstmals nach der Volkszählung in Deutschland 1987 vielfältige und aktua-

lierte Informationen vor. Zu den wichtigsten Ergebnissen des Zensus gehören u.a. die Feststellung der Einwohnerzahlen mit weiteren Daten zur demografischen Struktur der Bevölkerung, zum Migrationshintergrund oder zur Religionszugehörigkeit. Aus der Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) wird es auf Gemeindeebene Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand, zu Eigentumsverhältnissen oder zur durchschnittlichen Wohnungsgröße bzw. Heizungsart geben.

Am 31. Mai 2013 wird auf dem Internetportal [www.zensus2011.de](http://www.zensus2011.de) der Zugriff auf die Zensusdatenbank freigeschaltet. Hier lassen sich Zensusergebnisse für ganz Deutschland, die Länder sowie auch für die 1101 Gemeinden in Baden-Württemberg einfach und schnell abrufen. Weitere Zensusergebnisse, insbesondere über Familien- und Haushaltszusammenhänge, werden Anfang 2014 veröffentlicht. Falls Sie weitere Informationen zu Zensusergebnissen wünschen, stehen Ihnen Ansprechpartner unter der folgenden Nummer zur Verfügung: Projektgruppe Zensus Tel. 0711 / 641-3044

## Straßenbeleuchtung wird durch die EnBW überprüft

Die EnBW überprüft das Straßenbeleuchtungsnetz in March-Buchheim, March-Holzhausen, March-Hugstetten sowie in March-Neuershausen in der Woche vom 17.06.-21.06.2013. Dafür ist es notwendig, dass die Straßenlaternen je nach Prüfabschnitt in einer Ortschaft oder einem Straßenzug auch tagsüber angeschaltet werden. In einigen Fällen ist dabei auch das Betreten von Privatgrundstücken unerlässlich. Die EnBW bittet hierfür um Verständnis.

## Blutspender sind Lebensretter!

### Blutspende am Donnerstag, 20. Juni 2013, ab 15.00 Uhr

Wir laden Sie herzlich zum Blutspendetermin des DRK - Ortsverein Gottenheim - im Schulhaus ein.

Jeder weiß, wie wichtig es ist, Blut zu spenden. Doch es wird leicht aus den Augen verloren, was es für die Menschen bedeutet, die eine Blutspende erhalten.

Denn: Sie erhalten das wohl wertvollste Geschenk, das sie bekommen können – ihr Leben.

Mit der Blutspende schenkt der Spender Leben. Und der Empfänger wird somit neu geboren.

Auch Erstspender sind herzlich eingeladen. Nach der Blutspende erwartet Sie ein abwechslungsreiches Buffet zur Stärkung.



Gemeinde March

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

AZ: 020.05, 021.13, 023.01, 024.20

## Änderung der Hauptsatzung

vom 10. Juni 2013

Gemäß § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der derzeit geltenden Fassung hat der Gemeinderat March in der öffentlichen Sitzung am 10. Juni 2013 folgende Änderung der Hauptsatzung vom 12. November 2001 beschlossen:

### § 1

§ 1 - Zahl der Gemeinderäte - wird wie folgt geändert:

Nach § 25 Abs. 2 Gemeindeordnung wird die Zahl der Gemeinderäte entsprechend der Gemeindegrößengruppe 5.000 bis 10.000 Einwohner auf 18 festgelegt.

### § 2

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach der Bekanntgabe in Kraft und gilt ab der nächsten regelmäßigen Wahl der Gemeinderäte.

March, den 14. Juni 2013

Josef Hügele, Bürgermeister

### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung verletzt worden sind.

## Fundsachen

1 Schlüsselbund mit Autoschlüssel  
abzuholen im Bürgerbüro im Rathaus  
Hugstetten

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



## Altersjubilare im Monat Juni

Löffler, Wilfried 16.06. 79 Jahre  
Schwarzwaldstr. 20, Hugstetten

Geffers, Rudolf 16.06. 71 Jahre  
Scheuermatten 10, Buchheim

Ferst, Hubert 17.06. 74 Jahre  
Wiesenstr. 5, Holzhausen

Unmüßig, Maria 18.06. 93 Jahre  
Schwarzwaldstr. 20, Hugstetten

Köpfer, Heinz 18.06. 76 Jahre  
Benzhauser Str. 21, Holzhausen

Schlegel, Annemarie 19.06. 81 Jahre  
Schwarzwaldstr. 18, Hugstetten

Schleier, Heinrich 19.06. 73 Jahre  
Lehefeldstr. 7, Hugstetten

Winsky, Hilda 20.06. 87 Jahre  
Schwarzwaldstr. 20, Hugstetten

Teufel, Renate 22.06. 72 Jahre  
Retzgrabenstr. 14, Neuershausen

Haugg, Frieder 22.06. 70 Jahre  
Dreisamstr. 6a, Buchheim

## Gemeindebücherei



**Sportplatzstr. 9,  
March-Buchheim**

**Tel.: 93 94 66**

**www.buecherei-march.de**  
E-Mail: info@buecherei-march.de

### Öffnungszeiten:

**Dienstag 15.00 – 20.00 Uhr**

**Donnerstag 11.00 – 13.00 Uhr**

**Freitag 15.00 – 19.00 Uhr**

**Freitag 15.00 – 19.00 Uhr**

## Standesamtsnachrichten

## Sterbefälle



Herr Gerhard Joseph Emil Rinderle,  
62 Jahre,  
March-Neuershausen, Rathausstr. 3

Frau Ruth Martha Emma Peyer geb. Seiler,  
92 Jahre,  
March-Hugstetten, Schwarzwaldstr. 20

## Eheschließungen



Alexander Franz Ludwig Hildwein und  
Bettina Hildwein geb. Kuchler,  
March-Buchheim, Holzhauser Str. 19

## Geburten



Jason Dean, Eltern:  
Angelina Victoria Sissy Fischer und  
Denny Hörhold, March-Buchheim,  
Am Johannisbach 24

# marcher FEUERWEHR-HOCK

## 15. und 16. Juni mit großer Gerätehaus-Einweihung

### Samstag, 15. Juni, 17:00 Uhr:

- Fass-Anstich durch den Bürgermeister mit FREIBIER für die ersten Gäste
- Hock am und im neuen Feuerwehrgerätehaus (Sportplatzstr. 20)
- Tanzmusik mit der „Jet Set-Band“

### Sonntag, 16. Juni, 09:30 Uhr:

- Ökumenischer Festgottesdienst (09:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus)
- Musikalischer Frühschoppen mit dem Musikverein Hugstetten e.V.
- Vorstellung weiterer Rettungsorganisationen
- Landung des Rettungshubschraubers ● Spiele mit der Jugendfeuerwehr
- Mittagessen aus der Region ● Kaffee und Kuchen

An beiden Tagen: ● Gut Badische Küche ● Bier- u. Weinbrunnen ● Cocktailbar ● familienfreundliche Preise  
● Kinderüberraschungen ● Führungen durch das neue Feuerwehrgerätehaus

Auf Ihren Besuch freut sich  
Ihre Feuerwehr March



**FEUERWEHR MARCH**

Besuchen Sie uns auch unter:  
[www.feuerwehr-march.de](http://www.feuerwehr-march.de)

## AUS UNSEREN SCHULEN

### Volkshochschule March



Besuchen Sie uns im Internet:

[www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de)

E-Mail: [anmeldung@vhsmarch.de](mailto:anmeldung@vhsmarch.de)

Tel: 07665-911111

Bürozeiten:

Montag, Dienstag,

Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr

Mittwoch: 19.00 – 21.00 Uhr

#### Freiburger Theater:

##### Infoabend zur neuen Spielzeit

Das Theater Freiburg und die Volkshochschule March als örtliche Vertrauensstelle der Theater-Besuchergemeinschaften laden zu einem unterhaltsamen Informationsabend über die kommende Theatersaison 2013/2014 ein.

Die Operndirektorin und Leitende Dramaturgin des Musiktheaters Dominica Volkert und der Organisationsleiter Wolfgang Schröder werden das Theaterprogramm der nächsten Spielzeit vorstellen und kommentieren.

Für den musikalischen Rahmen sorgen die Mezzosopranistin Qin Du und der Bariton Alejandro Lárraga Schleske. Am Klavier begleitet Kapellmeister Johannes Knapp.

Die Veranstaltung findet statt am: Montag, 17. Juni 2013, 19.30 Uhr, Bürgerhaus March, Sportplatzstr. 14, March-Buchheim. Der Eintritt ist frei!!!

Bringen Sie auch gerne Freunde und Bekannte mit, die das neue Programm am Freiburger Theater kennen lernen möchten. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme. Bitte informieren Sie auch die Personen, die mit Ihnen zusammen ins Theater gehen.

#### „Vorderösterreicher“ und „Markgräfler“ im Breisgau

Vortragsreihe von Dr. Thomas Steffens, Historiker, ehem. Gemeindecarchivar in March

Unser Landkreiswappen vereint das Wappen der Markgrafen von Hachberg, später Baden, mit den Wappen der Herrschaften Schwarzenberg und Üsenberg, die seit Ende des 14. Jahrhunderts zum habsburgischen „Vorderösterreich“ gehörten. Bis 1806 übten Baden und Habsburg getrennt ihre Landeshoheit aus, so dass - beispielsweise - ein Endinger in Königschaffhausen oder ein Bahlinger in Riegel formal als „Ausländer“ galten.

Wie unterschiedlich - und wie gleich - waren zwischen ca. 1400 und 1806 die Lebensbedingungen der Menschen im heutigen Kreisgebiet? Welche Rolle spielten Adel und Klöster? Welche Auswirkungen hatte die

Reformation am Kaiserstuhl und im Hachberger Land 1556? Wie erlebte man im 18. Jahrhundert die Reformen Maria Theresias und Josephs II. einerseits, Markgraf Karl Friedrichs andererseits?

Mit diesen und anderen Fragen beschäftigen sich die beiden Vorträge.

101.010

Vom späten Mittelalter bis zur konfessionellen Spaltung (1360-1560)

Mittwoch, 03.07.2013, 20.00 Uhr

€ 5,- (Abendkasse)

Bürgerhaus March, Bürgersaal

101.011

Krieg und Frieden, Reformen und Beharrung (1560-1806)

Mittwoch, 10.07.2013, 20.00 Uhr

€ 5,- (Abendkasse)

Bürgerhaus March, Bürgersaal

#### Italienisch Kochen - in italienischer Sprache

Zwei entspannte, schöne Abende für Freunde der italienischen Sprache und der traditionellen italienischen Küche. Beides erlernen wir in diesem geselligen Kurs, der mit einem gemeinsamen Abendessen aus den Ergebnissen unserer Kochkünste endet. Rezepte und Konversation auf Italienisch - mit Hilfestellung wo nötig. Bitte Papier, Schürze und Behälter für Speisereste mitbringen.

Kurs-Nr. 307.080

Kursleitung: Naike D'Alberto

2 Termine: Di. 25.06. und Di. 16.07.2013, 18.30-22.00 Uhr

Ort: Werkrealschule March, Schulküche

Die Kursgebühr beträgt 25 € zzgl. Lebensmittelkosten von ca. 10-11 € pro Abend, die mit der Kursleiterin direkt abgerechnet werden.

#### Vortrag

##### „Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht

Aufgrund der großen Nachfrage bieten wir einen Zusatztermin für den Vortrag „Patientenverfügung / Vorsorgevollmacht“ an:

Mo. 01.07.2013, 19.00 Uhr

Demnächst beginnen diese Kurse, für die es noch freie Plätze gibt:

#### Fachbereich Allgemeinbildung:

105.010Z Vortrag: Vorsorgevollmacht / Patientenverfügung: Mo. 01.07.2013, 19.00 Uhr, 1x

101.010 Vortragsreihe: Vorderösterreicher und Markgräfler im Breisgau

Referent: Dr. Thomas Steffens, Historiker

Mi. 03.07.2013, 20.00 Uhr: Vom Spätmittelalter bis zur konfessionellen Spaltung

(1360-1560),

Mi. 10.07.2013, 20.00 Uhr: Krieg und Frieden,

Reformen und Beharrung (1560-1806)

104.010 Immobilienerwerb und Baufinanzierung: 2x dienstags ab 09.07.2013, 18.30 Uhr.

#### Fachbereich Gestalten – Hobby:

211.030 Bildbearbeitung mit Adobe Photoshop (Wochenendseminar): Sa. 06.07.2013, 10-17 Uhr und So. 07.07.2013, 10-15 Uhr.

212.030 Lavendelruten binden: Do.

27.06.2013, 18.30 Uhr, 1x

#### Fachbereich Gesundheit:

301.041 Atem- und Gehmeditation im Freien: Montag, 08.07.2013, 19.30 Uhr, 1x

## Kindergarten Neuershausen

### „Komm mit ins Farbenland“

**Einladung zum Sommerfest im Kindergarten Neuershausen am Samstag, den 22. Juni 2013 von 14.30- 17.30 Uhr**

Spiel, Spaß und Spannung für die ganze Familie sorgen für einen abwechslungsreichen Nachmittag .

Für Ihr leibliches Wohl erwartet Sie Kaffee und ein „kunterbuntes“ Kuchenbuffet , Popcorn für die Kinder, sowie Getränke. Farbenprächtige Kleidung ist – passend zum Thema – erwünscht.

#### Wichtig!

Die Aufsichtspflicht obliegt Ihnen !

Wir freuen uns mit Ihnen auf einen farbenfrohen, interessanten und gemütlichen Nachmittag.

Herzliche Grüße Kinder, Elternbeirat und Team des Kindergarten Neuershausen

## Musikschule Breisgau

### Hören, Sehen, Ausprobieren

Musikschule lädt musikinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Info-Tag ein

Am Samstag, 22. Juni veranstaltet die Musikschule im Breisgau von 10.30 bis 13.00 Uhr einen Infotag im Kultur- und Vereinshaus Gundelfingen.

Alle Interessierten haben Gelegenheit nach Herzenslust Instrumente auszuprobieren und sich von den Fachlehrern beraten zu lassen. Gefällt mir der Klang der Trompete oder soll es doch lieber die Klarinette sein? Ist Geige spielen wirklich so schwer? Welches Instrument passt am besten zu mir und was wird an der Musikschule im Breisgau alles angeboten?

Beim Infotag beantwortet das Team der Musikschule alle Fragen rund um den Musikunterricht. Auch über die Angebote für die Kleinen und Kleinsten ab 6 Monaten kann man sich informieren.

Die Musikschule im Breisgau wird von den Mitgliedsgemeinden Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Glottertal, Gundelfingen, Heuweiler, March und Umkirch getragen. Ca. 1600 Schülerinnen und Schüler stehen im Unterricht. Egal ob Vorschulkinder, Schulkind, Jugendlicher oder Erwachsener, die Musikschule hält für jede Altersgruppe etwas bereit. Das Instrumentenkarussell - das Ausprobieren von 3 verschiedenen Instrumenten- sowie die 6er und 12er Karten für Erwachsene entwickeln sich zwischen-

zeitlich zu Klassikern. Ballettunterricht in Gundelfingen runden ein umfangreiches Unterrichtsangebot ab.

Alle Informationen können auf der Homepage der Musikschule im Breisgau ([www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de)) nachgelesen werden oder erhalten Sie persönlich/telefonisch in der Geschäftsstelle in Gundelfingen Tel. 0761/589891.

## Studienfinanzierung – ohne BAföG

In einem Vortrag mit dem Titel „Studienfinanzierung – ohne BAföG“ informiert Claudia Heinemann vom Studentenwerk Freiburg-Schwarzwald am Donnerstag, 20. Juni,

über Studien- und Bildungskredite, Studienabschlussdarlehen, Stipendien und Härtefonds. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegengebäude III (Hörsaal 3042) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Nächste Termine der Veranstaltungsreihe:

Donnerstag, 11. Juli:  
Professionell bewerben  
Donnerstag, 18. Juli:  
Studium zu Ende – was nun?

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Hilfe

**Die Nachbarschaftshilfe der evang. und kath. Kirchengemeinde in March und FR-Hochdorf** hat sich zur Aufgabe gemacht, hilfebedürftigen, kranken, alten und behinderten Menschen unterstützende Hilfe zu leisten — auch im Vorfeld oder als Ergänzung zur Arbeit der Sozialstationen:

Wir bieten an:

- vielfältige Hilfe im Haushalt
- Begleitung bei Spaziergängen
- Gespräche, Vorlesen usw.
- Einkäufe
- kurzzeitige Kinderbetreuung

Die **Einsatzleiterin** in der NBH, **Frau Marion Germer**, ist telefonisch am besten erreichbar: montags bis freitags von 8.00 bis 9.30 Uhr unter **Telefon 07665/4657**. Außerhalb dieser Zeit ist ein Anrufbeantworter eingeschaltet.

## Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

### Arbeitstreffen der MitarbeiterInnen der Nachbarschaftshilfe

Wie schon brieflich angekündigt, findet am Mittwoch, den 26. Juni 2013 um 17.00 Uhr im ev. Gemeindezentrum Buchheim das nächste Arbeitstreffen für die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen statt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

## Seelsorgeeinheit March



**Pfarrer Thomas Schwarz**  
**Engelgasse 25**  
**79232 March-Hugstetten**  
**Tel. 07665/1728**  
**Fax 07665/400528**  
**E-mail [info@kath-kirche-march.de](mailto:info@kath-kirche-march.de)**

Samstag, 15.6.  
15.00 Uhr BUCHHEIM  
Taufe von Raoul Peter Krauss (Kö)  
18.30 Uhr BUCHHEIM  
Eucharistiefeier am Sonntagvorabend (Sc)

Sonntag, 16.6.  
ELFTER SONNTAG IM JAHRESKREIS  
9.30 Uhr BUCHHEIM  
Ökumenischer Gottesdienst anlässlich der Einweihung des neuen Feuerwehrhauses (beim neuen Feuerwehrhaus)  
9.30 Uhr HOLZHAUSEN  
Eucharistiefeier (Goe)

Montag, 17.6.  
19.00 Uhr NEUERSHAUSEN  
Eucharistiefeier in der Andachtskapelle im Pfarrgarten (Goe)

Dienstag, 18.6.  
19.00 Uhr HOLZHAUSEN  
Eucharistiefeier (Goe)  
19.00 Uhr HUGSTETTEN  
Rosenkranz für den Frieden in der Welt

Mittwoch, 19.6.  
19.00 Uhr HUGSTETTEN  
Eucharistiefeier (Ru)

Donnerstag, 20.6.  
16.00 Uhr HUGSTETTEN  
Gottesdienst im Pflegeheim (Kö)

19.00 Uhr BUCHHEIM  
Eucharistiefeier (Ru)

Freitag, 21.6.  
8.00 Uhr HUGSTETTEN  
Schülergottesdienst für die 3. und 4. Klasse (Sc)  
19.00 Uhr BUCHHEIM  
Eucharistiefeier (Goe)

Samstag, 22.6.  
12.30 Uhr HUGSTETTEN  
Ökumenische Trauung von Nadine Allenberg und Malte Karnatzki (Thiel/Sc)  
15.30 Uhr BUCHHEIM  
Trauung von Nadine Götzmann und Peter Brückner (Sc)  
18.30 Uhr HOLZHAUSEN  
Eucharistiefeier am Sonntagvorabend (Ha) mitgestaltet vom Frauenchorle

Sonntag, 23.6.  
ZWÖLFTER SONNTAG IM JAHRESKREIS  
9.00 Uhr BUCHHEIM  
Eucharistiefeier (Goe)  
10.30 Uhr HUGSTETTEN  
Eucharistiefeier - Entscheidungsgottesdienst für die Firmanden (Sc) anschl. Hock der Ministranten  
12.00 Uhr BUCHHEIM  
Taufe von Jonathan, Antonio und Manuel Koroll (Sc)  
19.00 Uhr BUCHHEIM  
Taizegebet (Evang. Gemeindezentrum)

### Rosenkranzgebete:

HUGSTETTEN  
Sonntag, 14. Juni, Dienstag 19.00 Uhr  
HOLZHAUSEN  
Sonntag 18.00 Uhr, werktags um 18.30 Uhr

### St. Pankratius Holzhausen

**Termine:**  
Mittwoch 16.30 Uhr Kinderchorprobe im Gemeindehaus  
Freitag, 21.6. 20.00 Uhr Chörleprobe



**Hilfe!!**

Wir haben noch immer keinen Koch/Köchin für unser Ministrantenlager gefunden. Wer kann uns helfen? Das Lager findet statt vom 3. bis 10. August 2013. Sie können sich melden bei Lukas Fehrenbach, Laura Heidiri oder beim Katholischen Pfarramt Tel. 1742. Wir würden uns freuen wenn sich jemand finden würde.

**Auf den Spuren des heiligen Jakobus von Freiburg über Kirchhofen nach Stufen**

wollen wir wieder **am Samstag, 15. Juni 2013** wandern. Dazu treffen wir uns **um 8.15 Uhr am Gemeindehaus in Holzhausen**. Wir werden wieder Fahrgemeinschaften bilden und nach Landwasser Moosweiher fahren. Von hier fahren wir mit der Straßenbahn weiter. Wenn Sie eine Regiokarte haben, bitte mitbringen! Bei Regenwetter verschieben wir die Wanderung! Die Teilnahme an der Wanderung erfolgt auf eigenes Risiko. *Wir freuen uns auf einen schönen Wandertag, Ihre Frauengemeinschaft Holzhausen*

**Pfarrbüro Holzhausen:**

Kirchstr. 4, Tel. 07665/1742

**Bürozeiten:**

Montag	11.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 11.00 Uhr
Freitag 1	5.30 - 17.00 Uhr

**St. Georg Buchheim und St. Gallus Hugstetten****Katholisches Altenwerk Hugstetten-Buchheim und evang. Seniorenkreis**

Herzliche Einladung zum nächsten Treffen am Dienstag, 25. Juni 2013 um 14.30 Uhr im Gallussaal Hugstetten. Thema: Altersschwerhörigkeit – Hörakustiker; Vortrag und Gespräch der Firma Iffland.

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.  
Das Leitungsteam

**Termine:**

Dienstag, 18.6., 18.30 Uhr, AK Pfarrfest (Gruppenraum – Pfarrzentrum Hugstetten)

**Pfarrbüro Hugstetten:**

Engelgasse 25, Tel. 07665/1728

**Öffnungszeiten:**

Dienstag und Mittwoch	7.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag,	10.00 - 11.30 Uhr
Freitag,	8.30 - 11.30 Uhr
und	15.00 - 17.00 Uhr

**St. Vincentius Neuershausen:****Termine:**

Montag 20-22.00 Uhr Kirchenchorprobe (BHS)

Dienstag 15-16.30 Uhr, Kindergruppenstunde (BHS)

**Öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung**

am Dienstag, 18. Juni 2013 um 20.00 Uhr im Bernhardussaal/OG

Geistlicher Impuls

Thema des Abends: Kirchengemeinde neu Diskussion – Beratung – Beschlussfassung  
Zuvor werden folgende Punkte behandelt (ca. 45 Minuten):

1. Aktuelles zur Kirchensanierung
2. Kreuz bei der Dreifaltigkeitskapelle Beratung und Beschlussfassung
3. Rückblick und Ausblick auf verschiedene Feiern, Feste und Aktionen
4. Sonstiges

**Pfarrbüro Neuershausen:**

Vincentiusgasse 3, Tel. 07665/1304

**Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 - 18.00 Uhr

## Evangelische Kirchengemeinde March

**Evang. Pfarramt:**

Konrad-Stürtzel-Str. 27  
79232 March-Buchheim

Telefon: 1721, Fax 93 01 82

e-Mail: [ev-kirche-march@t-online.de](mailto:ev-kirche-march@t-online.de)

homepage: [www.ev-kirche-march.de](http://www.ev-kirche-march.de)

**Pfr. Martin Schmitthener befindet sich vom 09. April bis 26. Juli 2013 im Kontaktstudium in Heidelberg:**

Vertretung siehe unten

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Telefon 1721

(Frau Petra Schmieder)

Di. u. Mi. 09.00 - 12.00 Uhr

Do. 14.00 - 16.00 Uhr

Die Vertretung von Pfr. Schmitthener übernimmt vom 01.06.13 bis zum 06.07.13: Prädikantin Doris Thiel, Hugstetten Tel. 3551

Die Martin-Luther-Kirche ist zurzeit wegen Innenrenovierung geschlossen. Bis auf weiteres finden die Veranstaltungen im Evang. Gemeindezentrum, Buchheim statt. Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

**Freitag, 14. Juni:**

17.00 Uhr Sitzung des Bauvereins, Evang. Gemeindezentrum

18.30 Uhr Pfadfinder March – Die Wölfe (11-13 Jahre), Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

**Sonntag, 16. Juni:****9.30 Uhr**

Ökumenischer Familiengottesdienst zur Einweihung des neuen Feuerwehrhauses, Präd. U. Schmitthener, Pfr. Thomas Schwarz und Team, im neuen Feuerwehrhaus, Sportplatzstr. 20, Buchheim

**Mittwoch, 19. Juni:**

17.30 Uhr Pfadfinder March - Die Falken (9-12 Jahre) - in Hochdorf, Katharina-von-Bora-Haus

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates, EGZ

**Donnerstag, 20. Juni:**

16.00 Uhr Gottesdienst im DRK-Pflegeheim, Diakon Bernhard König, Hugstetten

19.30 Uhr Bläserkreis March-Hochdorf, Katharina von Bora Haus

19.30 Uhr Mitgliederversammlung des Diakonievereins, Evang. Gemeindezentrum

**Freitag, 21. Juni:**

18.30 Uhr Pfadfinder March – Die Wölfe (11-13 Jahre), Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

20.00 Uhr Ökum. Singkreis, Evang. Gemeindezentrum

**Samstag, 22. Juni:**

12.30 Uhr Trauung Nadine Karnatzki geb. Allenberg und Malte Karnatzki, Präd. Doris Thiel, St. Gallus Kirche, Hugstetten

**Sonntag, 23. Juni:**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Davin Schill, Präd. Doris Thiel, Evang. Gemeindezentrum

10.00 Uhr Minikirche, Thema: „Jesus heilt den blinden Bartimäus“ Evang. Gemeindezentrum

19.00 Uhr Taizé-Gebet, Evang. Gemeindezentrum

**Anmeldung zur Konfirmation**

Wer bis zum 30. Juni 2014 mindestens 14 Jahre alt wird, kann sich im Frühjahr 2014 konfirmieren lassen. Auch wer noch nicht getauft ist, kann sich zur Konfirmation anmelden.

Wann: Mittwoch, 26. Juni 2013 um 18.30 Uhr  
Wo: Evang. Gemeindezentrum Buchheim, Konrad-Stürtzel-Str.27

Bei der Anmeldung sollte ein Erziehungsberechtigter dabei sein. Als Unterlagen wird ein Stammbuch oder eine Taufbescheinigung benötigt.

**Seniorenachmittag am Dienstag, den 25. Juni 2013 - 14.30 Uhr**

Der **ev. Seniorenkreis** und das **Altenwerk Hugstetten-Buchheim** laden ein zu einem Vortrag und Gespräch zu dem Thema: Altersschwerhörigkeit – Hörhilfen. Hierzu wird ein Hörakustiker der Firma Iffland anwesend sein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

*Das Leitungsteam*

Benötigen Sie eine Fahrtmöglichkeit? Nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Wiebke Schmidt Tel. 2686 oder den Pfarrämtern

Jetzt starken Kfz-Schutz sichern/  
**AXA bietet Top-Leistung  
 und Beitragsgarantie.\***

bis zu  
**+15%**  
**Frühbucher-Rabatt**



**Stichtag 30.09.2013 :**

Jetzt zu AXA wechseln und ab 01.01.2014 starten.

**Kommen Sie vorbei!**

Wir sagen Ihnen unverbindlich, was Ihr Fahrzeug bei uns kostet und welche Top-Leistungen enthalten sind. Bringen Sie am besten den KFZ-Schein, Ihren Führerschein und die KFZ-Rechnung mit.



Maßstäbe / **neu definiert**



AXA Regionalvertretung **Doris Desbarats**  
 Am Bahnhof 2a (S-Bahn), 79232 March-Hugstetten  
 Tel.: 07665 912059, Fax: 07665 912057  
 doris.desbarats@axa.de

**TÄGLICH FRISCHE ERDBEEREN**

AUCH ZUM SELBERPFLÜCKEN.

Plantage zwischen Merdingen und Wasenweiler.

Täglich durchgehend von 8 - 20 Uhr, auch Samstag und Sonntag

**Achtung! Lambada ist reif!**



**H. WOCHNER**

Merdingen, Aussiedlerhof

Tel. 07668 951677 oder 0172 6208529 oder 0170 2703616

**Andreas Schidlitz**

... einfach schöne Gärten

Garten-, Landschafts- und Pflasterbau



Beratung  
 Pflasterarbeiten  
 Schnitt- und Fällarbeiten  
 Naturstein und  
 Teichanlagen

GARTENIDEEN  
 LANDSCHAFTS  
 INNOVATIONEN

Gewerbestraße 15  
 79232 March

Tel.: 07665 / 4650

schidlitz@t-online.de

Düngerverkauf: Montag 16 - 20 u. Samstag 10 - 14 Uhr

Mediadaten, Infos und Aktionen

Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11



**Neues Motiv**

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post



Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)  
 und über Verkaufsstellen bei  
 Handel und Banken.  
 Mehr Infos außerdem unter  
 Telefon 07633 805-56.

**Verbreiten Sie  
 unsere Botschaft!**

Stiftung zur  
 Erhaltung  
 der historischen  
**Altstadt  
 Staufen**



## Kirchenwahlen 2013 in der Evangelischen Landeskirche in Baden Informationsabende für interessierte und entschlossene Kandidatinnen und Kandidaten im Kirchenbezirk Breisgau-Hochschwarzwald

- „Ich kandidiere für den Ältestenkreis, manche haben sich dazu entschlossen und haben noch einige Fragen;
- andere sind sich noch nicht sicher und interessieren sich dafür, ob und wie man darauf vorbereitet werden kann;
- manche wissen nicht genau, worauf sie sich einlassen;
- andere wollen genau wissen, wofür sie Verantwortung tragen;
- manche fragen, müssen alle Älteste im Gottesdienst Lesungen übernehmen?
- alle wollen wissen, wie viel Zeit solch ein Amt braucht.“

An regional organisierten Abenden möchten erfahrene Kirchenälteste und Gemein-

depfarrer diese und viele andere Ihrer Fragen beantworten.

Sie werden dabei auch erfahren, was der Kirchenbezirk und die Landeskirche in Baden nach der Kirchenwahl am 1. Advent an Schulungen anbietet. Wir freuen uns auf Ihr Kommen; wenn Sie möchten, können Sie sich auch im Dekanat anmelden:

07631 – 172743 oder [dekanat@ekbh.de](mailto:dekanat@ekbh.de)

19.6.2013, 20 Uhr

Evang. Gemeindehaus Bötzingen,  
Hauptstr. 44

Ulrike Müller und Isabell Holtz aus Stegen  
und Pfarrer Rüdiger Schulze, Bötzingen

oder 5.7.2013, 20 Uhr

Evang. Gemeindehaus Wolfenweiler,  
Kirchstr. 10

Antke Hohwieler aus Umkirch und Dekan  
Hans-Joachim Zobel, Müllheim

### Wochenspruch

Der Menschensohn ist gekommen, zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.  
Lukas 19,10

## Jehovas Zeugen

Öffentlicher Vortrag

Sonntag, 16. Juni 2013

18:00 Uhr Sicherheit in einer unruhigen Welt (Vortrag)

18:35 Uhr Gottes Wort: Gut für dich und für andere (Besprechung – Psalm 119:128)

Unterweisung für Evangeliumsdiener  
Dienstag, 18. Juni 2013

19:30 Uhr Was muss jemand tun, damit Jehova ihn kennt? (Tischgespräch)

20:05 Uhr Wie man sich im Dienst respektvoll verhält (Besprechung)

20:40 Uhr Weiterhin „Fremdlinge und zeitweilig Ansässige“ sein (1. Dienstvortrag der Kreisaufseher)

Versammlungsbuchstudium

Donnerstag, 20. Juni 2013

19:30 Uhr Fragst auch du jeden Tag: „Wo ist Jehova?“ (Besprechung – Jeremia 2:6-8)

20:10 Uhr Für den, der Jehova liebt, „gibt es keine Ursache des Strauchelns“ (2. Dienstvortrag des Kreisaufsehers)

Königreichssaal Sieglestraße 19, Bötzingen  
[www.jw.org](http://www.jw.org)

## VEREINSNACHRICHTEN

Kreisverband Freiburg e.V.



*Aus Liebe zum Menschen.*

Sie wollen mehr als nur pflegen? Sie wollen mehr Nähe zum Menschen? Ihr Wunsch ist, in einem innovativen Pflorgeteam aktiv am Lebens-, Wohn- und Betreuungskonzept für Senioren/innen mitzuwirken?

Dann suchen wir Sie für unser Seniorenzentrum in **March** (Hugstetten)

• als examinierte Pflegefachkraft (w/m):

### Was Sie von uns erwarten können

- Ein interessantes Aufgabengebiet mit Entwicklungsmöglichkeiten
- Vergütung nach DRK-Reformtarif und zusätzlicher Altersvorsorge
- Ein familienfreundliches Unternehmen mit Zusatzleistungen
- Regelmäßige Fort- und Weiterbildungen

Seien Sie ein Teil unserer Gemeinschaft. Wir freuen uns auf Sie!

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere PDL, Frau Ilona Vincenz, unter 07665/9345-102. Ihre Bewerbung erwarten wir gerne bis zum **21.06.2013**.

**Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Freiburg e.V.**

Dunantstraße 2, 79110 Freiburg [www.drk-freiburg.de](http://www.drk-freiburg.de)



## Seniorenzentrum March

Schwarzwaldstr.18 79232 March

Tel. 07665 / 9345-268

[seniorenzentrum.march@drk-freiburg.de](mailto:seniorenzentrum.march@drk-freiburg.de)

### Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

- Literatur am Montagvormittag von 10.30 bis 11.30 Uhr im Cafe
- Spiele Nachmittag montags, ab 14.30 Uhr im Cafe
- Tanzgruppe „Wechselschritt“ jeden 2. und 4. Dienstag, 10 – 11.30 Uhr, nächster Termin ist am 25. Juni 2013
- DRK- Ortsverein Seniorennachmittag, jeden 2. Mittwoch im Monat
- Gymnastik mit Sturzprophylaxe mittwochs um 9 und um 10 Uhr
- Gedächtnistraining, jeden Donnerstag um 9.30 – 10.30 Uhr
- Betreuungsgruppe für Demenzerkrankte jeden Donnerstag
- Yoga freitags von 10.00-11.00 Uhr

Das Café vis-à-vis ist montags, mittwochs und freitags von 14.30 – 17.30 Uhr geöffnet, am Sonntag, den 30. Juni findet auf Grund unserer Festwoche vom 17.6. bis 23.6.2013 kein Sonntags Café statt.

In der dritten Juni Woche, vom 17.6. bis 23.6. findet unsere Jubiläumsfestwoche zum 10. Jährigen Bestehen der Seniorenwohnan-

# Das Primo-Land

Werben Sie direkt in Ihrer Nachbarschaft oder kombinieren Sie die Gemeinden, Landkreise und Wirtschaftsräume, in denen Sie Kunden haben oder haben möchten.

Mit den Primo-Blättern sind Sie ganz nah bei den Menschen, denn das „Blättle“ gehört praktisch zur Familie und strahlt eine hohe Glaubwürdigkeit aus. Jeder liest es gern. Hier werben Sie nahezu ohne Streuverluste.



## ORTENAUKREIS

Hohberg • Ringsheim • Schwanau

**Gesamtauflage: 7.150**

## LANDKREIS BREISGAU- HOCHSCHWARZWALD (FREIBURG)

Auggen • Badenweiler  
Ballrechten-Dottingen  
Bad Krozingen • Bollschweil  
Bötzingen • Buchenbach  
Buggingen • Ebnet • Ebringen  
Ehrenkirchen • Eichstetten  
Eisenbach • Eschbach • Friedenweiler • Glottertal • Gottenheim  
Hartheim • Heitersheim • Hinterzarten • Hochdorf • Ihringen  
Kappel • Kirchzarten • Lehen  
March • Merdingen • Müllheim  
Münstertal • Munzingen • Neuenburg • Oberried • Pfaffenweiler  
Schallstadt • Stegen • St. Märgen  
St. Peter • Sulzburg • Staufen  
Titisee-Neustadt • Umkirch  
Vogtsburg • Waltershofen

**Gesamtauflage: 100.850**

## LANDKREIS EMMENDINGEN

Buchholz • Freiamt • Herbolzheim  
Kenzingen • Malterdingen • Reute  
Rheinhausen • Riegel a. K. • Sasbach  
Vörstetten • Weisweil • Wyhl

**Gesamtauflage: 21.580**

## LANDKREIS LÖRRACH

Herten-Degerfelden • Minseln/  
Adelhausen/Eichsel • Efringen-  
Kirchen • Brombach-Haagen-  
Hauingen • Grenzach-Wyhlen  
Gersbach • Hög-Ehrsberg  
Haltingen • Hasel • Inzlingen  
Kandern/Malsburg-Marzell  
Karsau • Maulburg • Schliengen  
Schwörstadt • Steinen  
GVV Kleines Wiesental  
GVV Schönau • GVV Vorderes  
Kandertal • Zell im Wiesental

**Gesamtauflage: 34.145**

## LANDKREIS VILLINGEN- SCHWENNINGEN

Brigachtal • Dauchingen  
Hüfingen • Mönchweiler

**Gesamtauflage: 5.495**

## LANDKREIS TUTTLINGEN

Bärenthal • Böttingen • Buchheim • Fridingen • Irndorf  
Kolbingen • Mahlstetten  
Mühlheim • Neuhausen o. E.  
Nendingen • Renquishausen  
Königsheim • Emmingen-  
Liptingen

**Gesamtauflage: 8.185**

## LANDKREIS WALDSHUT-TIENGEN

Albbruck • Dettighofen  
Dogern • Görwihl • Grafenhausen  
Höchenschwand • Häusern  
Jestetten • Küssaberg • Laufenburg • Murg • St. Blasien  
Stühlingen • Todtmoos • Ühlingen-  
Birkendorf • Waldshut-Tiengen  
Wehr • Wutach

**Gesamtauflage: 46.380**

## LANDKREIS SIGMARINGEN

Bingen • Herdwangen/ Schönach  
Herbertingen • Hohentengen  
Illmensee • Inzigkofen • Mengen  
Ostrach • Sauldorf

**Gesamtauflage: 11.915**

## LANDKREIS KONSTANZ

Aach • Allensbach • Bodman-  
Ludwigshafen • Büsingen  
Dingelsdorf • Eigeltingen  
Gailingen • Höri-Woche • Hohenfels • Litzelstetten • Mühlhingen  
Orsingen-Nenzlingen • Radolfzell  
Rielasingen-Worblingen  
Steißlingen • Stockach

**Gesamtauflage: 54.710**

## LANDKREIS RAVENSBURG/ BIBERACH

Berg • Burgrieden • Ingoldingen  
Horgenzell Stadtteile Ravensburg:  
Eschach-Schmalegg-Taldorf  
Wilhelmsdorf • Wolpertswende

**Gesamtauflage: 15.815**

## BODENSEEKREIS

Bermatingen • Deggenhauseral  
Ettenkirch • Frickingen • Heiligenberg • Kluftern • Meersburg  
Öwingen • Salem • Sipplingen  
Überlingen • Uhltingen-Mühlhofen

**Gesamtauflage: 39.765**

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

» Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de

lage March statt. Ein Programm liegt am 14.6.2013 im Mitteilungsblatt aus. Wir freuen uns über Besucher die bei den zahlreichen Veranstaltungen mitfeiern! Gern können Sie an einem Quiz teilnehmen, Sie haben die Chance einen Reisegutschein der Firma Rombach im Wert von 300,-€ zu gewinnen.

Mit freundlichen Grüßen  
das Café vis-à-vis Team freut sich auf Ihr Kommen.

## Freie Wandergruppe March



Die **Freie Wandergruppe March (FWM)** lädt am Sonntag, dem 16. Juni 2013, zu einer Streckenwanderung ein. 1. Treffpunkt ist um 9:30 Uhr der Parkplatz an der Schule in Hugstetten zur Bildung von Fahrgemeinschaften. 2. Treffpunkt ist um 10:30 Uhr der Parkplatz des Langlaufzentrums Thurnerspur, unweit vom Gasthaus Thurner. Von hier aus wandern wir entlang dem Teilstück des Panoramaweges Thurner zum „Michelehäusle“. Weiter geht es zum Waldbauernhof „Ramshalde bis zum Gasthaus Schanzenhäusle. Die Wegstrecke hat kaum nennenswerte Anstiege, dafür aber sehr

schöne Ausblicke auf die im Hochschwarzwald gelegenen Berge und Dörfer.

Die Wegstrecke beträgt ca. 7 km. Mit etwa 2,5 Stunden Gehzeit wird gerechnet. Gutes Schuhwerk wird empfohlen.

Die Einkehr zum Abschluss der Wanderung findet im Gasthaus Schanzenhäusle statt. Wir hoffen auf ein angenehmes Wanderwetter und freuen uns auf froh gelaunte Wandrerfreunde.

Wandergäste sind gerne willkommen. Wir wandern bei jedem Wetter. Kontakttelefon: Klaus Litz 07682/6218.

Die nächste Wanderung ist für den 30. Juni 2013 vorgesehen.

## Holzhauser Verein für Kultur und Geschichte e.V.



### Flohmarkt

**Morgen, Samstag, 15. Juni 2013  
ab 9.00 Uhr**

**Großes Dorf - Flohmarkt.**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und viele Besucher.

## Kirchliche Sozialstation Breisgau

### Pflege – Kompaktkurs

**27.06. – 29.06.2013 in Bötzingen**

Sich informieren und sich sicher fühlen. Themen rund um die Pflege zu Hause. Praxisorientierter und lebendiger Austausch!

- Wissen Sie, dass es Möglichkeiten gibt, um sich die Pflege zu erleichtern?
- Wissen Sie, dass es vorbeugende Maßnahmen gibt, um Schlimmeres zu vermeiden?
- Wissen Sie, was auf Sie zukommen kann, wenn Sie ihren Partner oder Freund betreuen und pflegen?

Nein? – dann freuen wir uns über Ihre Teilnahme!

Weitere Inhalte:

- Körperpflege von Kopf bis Fuß
- Entlastungsangebote
- Leichter und sicher pflegen und bewegen mit Kinästhetik
- Menschen mit Demenz verstehen und begleiten

Gerne orientieren wir uns an Ihren Fragen und Wünschen!

Kursleitung: Waltraud Knupfer,  
Krankenschwester, Trainerin für Kinästhetik

### Jugendzentrum March **JSM**

| Sportplatzstr. 12 | 79232 March - Buchheim | 07665 - 94 77 124 |  
| [jugendzentrum@jugendarbeit-march.de](mailto:jugendzentrum@jugendarbeit-march.de) | [www.jugendarbeit-march.de](http://www.jugendarbeit-march.de) |

# Jugendarbeit March e.V.

[www.facebook.com/JuzeMarch](http://www.facebook.com/JuzeMarch)

### Öffnungszeiten im **JSM**

<u>Jugend</u>	<u>14 - 18 Jahre</u>
montags	15.00 Uhr - 19.00 Uhr
mittwochs	15.00 Uhr - 19.00 Uhr
freitags	17.00 Uhr - 21.00 Uhr

<u>Teenies</u>	<u>10 - 14 Jahre</u>
montags, dienstags, mittwochs	15.00 Uhr - 18.00 Uhr

<u>Mädchen</u>	
donnerstags	15.00 Uhr - 18.00 Uhr
freitags	15.00 Uhr - 17.00 Uhr

<u>Sport in der</u>	<u>Halle</u>
montags	20.00 Uhr - 22.00 Uhr
dienstags	15.00 Uhr - 16.30 Uhr

<u>5. Klasse</u>	<u>Training soz.</u>	<u>Kompetenzen</u>
mittwochs	13.00 Uhr -	15.00 Uhr

<u>Unsere</u>	<u>Kontaktzeiten</u>
mittwochs	10.00 Uhr - 12.00 Uhr

**Anja und Thomas freuen sich auf Euch!**

### Training sozialer Kompetenzen



Das Training sozialer Kompetenzen bei uns im **JSM** durchläuft jede 5. Klasse der Haupt- und Werkrealschule March. Jeden Mittwoch von 13.00 – 15.00 Uhr lernen sie hier spielerisch das Miteinander. Der Unterricht ist in folgende drei Grundbausteine unterteilt: Kennenlernen – Vertrauen – Team / Teamarbeit  
Wir machen viele Bewegungs-, Kennenlern-, aber auch Spaßspiele, Vertrauensübungen und Teamaufgaben. In Gesprächsrunden wird immer wieder die Klassensituation besprochen, Erlebnisse und Erfahrungen ausgetauscht, sowie Konflikte geklärt. Themen wie Rollen in Gruppen, Mobbing, Vertrauen und Teamarbeit, sowie Achtsamkeit im Umgang mit Handys und sozialen Netzwerken werden auch theoretisch behandelt.

## KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)

79232 March-Buchheim · In der Reis 5

### Steuerliche Beratung

#### 1.) für Unternehmen

bei Bedarf auch betriebswirtschaftliche Beratung

#### 2.) für Privatpersonen

insbesondere i. S. Erbschaft und Schenkung

Bürozeiten:

08.00 - 14.00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 - 92 29 0 · Fax 07665 - 92 29 29

e-mail: [info@drews-beratung.de](mailto:info@drews-beratung.de)

## H-P FÜRDERER

### Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23  
79232 March-Neuershausen  
☎ (07665) 93 47 55  
Mobil: (0176) 22 24 27 22



Kundendienst\*Reparaturen\*Satanlagen

## Preiswerte

### Kiechlinsberger Weine!

#### Qualitätswein

#### 2011er Müller-Thurgau

auch trocken, je 6 x 1 l Kiste

€ 19.95

#### 2011er Spätburgunder Rotwein

auch trocken, je 6 x 1 l Kiste

€ 29.95

#### 2011er Kabinett Müller-Thurgau

auch trocken, je 6 x 0,75 l Karton

€ 23.99

Qualitätswein im 3er Geschenkkarton je 0,75 Ltr.

Spätb. Rotwein/Müller-Thurgau/Weißherbst

€ 19.95

Auch bieten wir verschiedene Kiechlinsberger Weine in 1er-, 2er-, 3er-Geschenkkartons an.

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. A. Köpfer

Edeka-Geschäft · Post-Filiale · SBG-Regiokarten-Verkauf  
Holzhausen · Kirchstr. 1 · Tel. 17 39

### Ankaufsammler privat

Suche Porzellan Villeroy & Boch, Taschen/Koffer von Louis Vuitton, Hermes usw., Pelzcouter, Seidentücher, Bronzefiguren, Musikinstrumente, hochwertige Uhren, Broschen u. Medaillons.  
Barzahlung · 0151 63339946

### Tagesmutter in Neuershausen

hat ab Sept. 13 freie Betreuungskapazitäten für unter 3-jähriges Kind. Kontakt: Stefanie Oyoyo, Tel. 0 76 65 / 9 32 58 00, Mobil: 01 78 / 5 32 35 88

## Zuverlässige/r Fahrer/in gesucht:

### Für das Blisterzentrum der Bad Apotheke in Umkirch.

Wir beliefern zweimal täglich unsere 3 Filialapotheken und mehrere Pflegeheime aus unserem zentralen Standort in Umkirch mit Medikamenten.

Für folgende Touren oder für einzelne Tage suchen wir Fahrer auf Minijobbasis.

**Mittwoch, Donnerstag, Freitag:**  
jeweils ca. 18.00 – 20.30 Uhr

Die Bezahlung ist überdurchschnittlich, Fahrzeuge sind vorhanden.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Post: Blisterzentrum - Bad Apotheke  
S. Stübler  
Im Brunnenfeld 3  
79224 Umkirch



**Blisterzentrum**  
Südbaden

Tel.: 07665 – 94 23 22 0

E-Mail: [info@blisterzentrum-suedbaden.de](mailto:info@blisterzentrum-suedbaden.de)

## Ich habe »Haargenau« das Richtige für Sie!

Von neuer Frisur über Farbe oder ganz einfach Ihren alten Schnitt wieder neu erscheinen zu lassen.

### Daniela Bobbermin • Friseurmeisterin

Friseursalon Stoll • Grünlandstr. 3 • 79108 Freiburg

Termine nach Vereinbarung

Telefon 0177 2166906



[www.preis-prinz.de](http://www.preis-prinz.de)



# preis prinz

Aushilfe & Auszubildende gesucht  
Bewerbung an Dietenbachstr. 2,  
79114 Freiburg

Das Kaufhaus für alle und alles.

Breisach • Kenzingen • Bad Krozingen  
Emmendingen • Waldkirch • 4 x in Freiburg

## HOTEL LANDHAUS BLUM

im Haus Heuboden  
sucht auf 450 €-Basis

### Zimmermädchen

### Putzfrau

### Frühstücks-Service

Bitte melden Sie sich unter  
Tel. 07665/934399-101 Fr. Augustin  
in der Zeit von Mo.-Fr. 9-18 Uhr.  
[info@heuboden.de](mailto:info@heuboden.de)

3 zusammenhängende Termine:  
27.06. von 17.00 bis 19.30 Uhr  
28.06. von 17.00 bis 19.30 Uhr  
29.06. von 10.00 bis 16.00 Uhr

Kosten: 40 Euro, Auf Antrag Kostenübernahme durch ihre Krankenkasse möglich

Ort: Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen

Anmeldung bitte unter 07663/4077-0

### Ehrenamtlich betreuen, andere unterstützen.

Bis in die 90 er Jahre wurden Menschen, die aufgrund von Alter, Krankheit Unfall oder Behinderung die Vertretung eigener Rechte und die Organisation ihres Alltags nicht mehr in ausreichendem Maß bewerkstelligen konnten, einfach unter Vormundschaft oder Pflegschaft gestellt. Sie wurden entmündigt und zum Objekt staatlicher Fürsorge.

Der hiervon betroffene Personenkreis nimmt aufgrund des demographischen Wandels, abnehmender Tragfähigkeit sozialer Strukturen sowie der zunehmenden Komplexität des sozialen Hilfesystems ständig zu.

Das vor 20 Jahren eingeführte Betreuungsrecht hat an die Stelle von Bevormundung die Hilfe zur Selbstbestimmung gerückt. Die Wünsche des Betroffenen und sein Wohl stehen im Mittelpunkt. Die betreuende Person soll Unterstützung bieten, um anstehende Entscheidungen im Sinne des Betreuten zu treffen und persönlich begleiten.

Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sind aktuell etwa 3000 Menschen auf die Hilfe einer Betreuerin oder eines Betreuers angewiesen. Fast zwei Drittel davon werden ehrenamtlich betreut, sei es durch Familienangehörige oder engagierte ehrenamtliche Bürger und Bürgerinnen. Die Betreuungsbehörde des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, das Betreuungsgericht Freiburg und die Betreuungsvereine im Landkreis haben die Aufgabe, ehrenamtliche Betreuer und Betreuerinnen zu unterstützen, in ihre Aufgabe einzuführen und fachlich zu begleiten. Wir suchen Menschen, die sozial engagiert sind und als ehrenamtliche Betreuer die Interessen kranker, behinderter oder ansonsten eingeschränkter Personen vertreten wollen. Lebenserfahrung, Bereitschaft zur Zusammenarbeit und Interesse am Mitmenschen sind die besten Voraussetzungen für eine erfolgreiche Arbeit als ehrenamtlicher Betreuer.

Um diese Aufgaben und Möglichkeiten kennen zu lernen und für sich überprüfen zu können, führt der Betreuungsverein Netz-

werk Diakonie in Kooperation mit dem Betreuungsgericht Freiburg, der Betreuungsbehörde im Landkreis, der Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige und der kirchlichen Sozialstation eine Informationsveranstaltung für alle am Thema Interessierten durch. Ausdrücklich möchten wir auch gerne alle einladen, die bereits eine Betreuung führen und sich zusätzliche Informationen und Unterstützung wünschen.

Die bei einer Betreuung beteiligten Personen, sowie eine bereits tätige ehrenamtliche Betreuerin geben an diesem Abend einen Überblick über die Grundlagen und Chancen dieses ehrenamtlichen Engagements. Termin: 3.7.2013 um 19 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Bötzingen, Hauptstr. 44

Interessierte können sich auch gerne vorab melden bei:

Netzwerk Diakonie, Betreuungsverein, Frau Katrin Dybbert Tel. 07661-9895540

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige, Frau Hadwig Storch Tel. 07665-9148835

## Kunstverein March e.V.



In unserer Sommer-Ausstellung 2013 zeigen wir

### Karl Vollmer // feed back Malerei, Zeichnung, Photographie

„Mich interessieren Strukturen des Lebens – gleich ob es Naturformen, optische Erscheinungen, Zellstrukturen, Bilder und Zeichnungen von gesellschaftlichen und gruppenspezifischen Prozessen oder Zuständen, Stilleben, Klänge, Worte, Texte, Landschaftswahrnehmungen, Menschen oder auch industrielle Produkte sind. Mit den Dingen, die mich faszinieren und bewegen, trete ich in einen geistigen und gestalterischen Dialog. Das Ergebnis ist meine Arbeit – Kommunikation, uralte, heute und jeden Tag überraschend neu.“ (Karl Vollmer) Karl Vollmer (\* 1952) ist seit mehr als 30 Jahren in der überregionalen Kunstszene aktiv. Bereits während seines Studiums an der Universität und Kunstakademie Stuttgart wurden seine Werke prämiert; es folgten renommierte Stipendien und eine rege Ausstellungstätigkeit. Vollmers Arbeiten sind in Sammlungen und im öffentlichen Raum – vorwiegend in Nordbaden und Württemberg – zu sehen.

Malerei, Zeichnung und Photographie sind für Karl Vollmer keine voneinander abgegrenzten Ausdrucksmittel. Vielmehr verbindet der Künstler diese Techniken zu Rückmel-

dungen (feed back) seiner Beobachtungen von Natur und Gegenständen sowie seinen Reflexionen über das Zeitgeschehen. So ist etwa das Photo eines architektonischen Details durch intensive Farbwirkung bereits das Kunstwerk selbst. Bizarre, scheinbar chaotische Linien von Zeichnungen oder Mischtechniken akzentuieren die Konturen des Gesehenen und Erlebten. Andere Bilder sind Variationen einer Grundfarbe oder ergeben ganze Farb-Symphonien.

Zur Eröffnung der Ausstellung laden wir Sie und Ihre Freunde herzlich ein. Der Künstler ist anwesend. Die Einführung hält Prof. Dr. Hartmut G. Schütz, Karlsruhe

Termin: Mittwoch, 26. Juni 2013, 19.00 Uhr

Ort: Bürgerhaus March, Sportplatzstraße 14, March-Buchheim

Öffnungszeiten: samstags 16 – 18 Uhr, sonntags 11 – 18 Uhr (bis 21. 7.)

Eintritt: frei

## Marcher Wirtschaftskreis e.V.



### Danke

Die Vorstandschaft des Marcher Wirtschaftskreises bedankt sich bei allen Mitwirkenden, die durch Ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit zum Gelingen der Gewerbeschau am 8./9. Juni beigetragen haben! Besondere Dank gilt den Ausstellern, der Familie Baumgärtner mit Tamara und Johannes, dem Schirmherrn Bürgermeister Hügeler, dem Wirtschaftsförderer Herrn Götzmann, dem Preseteam der Badischen Zeitung Herrn Schöneberg und Fritsch, dem Redaktionsteam vom Reblandkurier, der Zeitung vom Sonntag, Herrn Wichmann von der Werkrealschule mit der Ausbildungsbörse, dem Ortsvorsteher aus Hugstetten Herrn Faller, dem Hausmeisterdienst Kai Vesper, dem Team vom Messebau Müller, dem Hugstetter Sportpark, dem Bauhof der Gemeinde March, dem Organisationsteam mit Günter Gräff, Mathias Andris, den Brüdern Christoph und Thomas Friedrich, Bernd Fehrenbach, Peter Häring, Kathlen Fischer, Ellen Popp und den Besuchern der Gewerbeschau.

Auch ein Dankeschön an alle die im Hintergrund mitwirkten.

Wir hoffen, dass wir alle damit ansprechen konnten und keinen vergessen haben.

Die Vorstandschaft des Marcher Wirtschaftskreises

**Geflügelhof Giesecker** Junghehnen-legereif, Gänse, Enten, Puten, Masthähnchen u. Perlhühner - kpl. Impfprogramm  
**Verkauf: Di., den 18.06., nächster Verkauf: Di., den 16.07.2013**  
 Holzhausen, Rath., 13.00 Uhr • Buchheim, Lindenpl., 13.15 Uhr  
 Neuershäusen, Rath., 13.30 Uhr • Hugstetten, Milchh., 13.45 Uhr  
 Tel. 02353/70 00-0 Fax 70 00-10 58553 Halver-Buschhausen



**Große Ausstellung !**

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WANDVERKLEIDUNGEN
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12  
 Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61

*Gaststätte Silbersee*

**Jeden Sonntag von 10 - 14 Uhr**  
**kalte und warme Speisen**  
*» all you can eat «*

**Kinder 6-10 Jahre 7 € • Erwachsene 12,80 €**  
 Vorreservierung bitte unter Tel. 07665 9739606



79288 GOTTENHEIM  
 TELEFON 07665-99885

**KFZ-REPARATUREN**



**Meisterwerkstatt** für Pkw und Nutzfahrzeuge bis 7,5 t

**BOHN-REISEN** GmbH  
 Ihr Reisebüro am Kaiserstuhl

**Jubiläumsgruppenreise**  
**15 Jahre BOHN Reisen**

**Südnorwegen mit Kopenhagen mit „Mein Schiff 2“**

01. August – 09. August 2014  
 8 Tage  
 • Kiel • Bergen • Olden/Innvikfjord  
 • Fläm Aurlandsfjord • Stavanger  
 • Kopenhagen • Kiel

inkl. Zugfahrt I. Klasse & Bustransfer  
 ab **1.715 €\*\***  
 p.P. Innenkabine

**Adria mit Kroatien mit „Mein Schiff 3“**

12. Oktober – 19. Oktober 2014  
 7 Tage  
 • Malta • Dubrovnik • Kotor  
 • Brindisi • Korfu • Malta

inkl. Flug & Bustransfer ab  
**1.533 €\*\***  
 p.P. Innenkabine

**Kinder bis 14 Jahre frei**



\* Speisen und die meisten Getränke in allen Bars und fast allen Restaurants auch außerhalb der Essenszeiten inklusive. \*\* Wohlfühlpreis p.P. bei 2er-Belastung inkl. 120 € Frühbucher-Ermäßigung (limitiertes Kontingenz) Mindesteinzelnachrichtl. 22 Personen.

Preise verstehen sich bei Buchung bis 31.07.2013

Hauptstraße 34 • 79356 Eichtetten • Telefon 07663 / 94 26 44 • Telefax 07663 / 94 26 46  
 E-Mail: info@bohn-reisen.de • Internet: www.bohn-reisen.de



Mit Andris läuft's halt wie geschmiert.

**mathias andris**  
 www.andris-glaserei.de  
 beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027  
 info@andris-glaserei.de • ☎ 07665-930026

**Thermomix unverbindlich**  
**kennenlernen & testen bei**  
 A. Winkler, Tel. 0 76 63 / 41 46

**Burkheimer Kräuterhof**  
 "Wo Kräuter zu Hause sind"

*"Eine Rose ist eine Rose, ist eine Rose, ist eine Rose"...*  
 Besuchen Sie uns und wählen aus einer Riesen-Auswahl an ganz unterschiedlichen Rosenprodukten.

**Verkaufsoffener Sonntag**  
 30. Juni 2013, von 13 bis 18 Uhr

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10-18:30 Uhr • Samstag 10 - 14 Uhr  
 Burkheimer Kräuterhof • Plonweg 2 • 79235 Vogtsburg • Tel.: 0 76 62 - 15 83 • Fax: 17 87 • E-Mail: info@herbal-farm.com • www.herbal-farm.com



## Pétanque und Boule Club March e.V.



### Ma(r)ch-mit-Turnier

Es haben 12 Nicht- oder Nochnicht-Bouler bei diesem Turnier mitgemacht und gemeinsam mit 12 Vereinsboulisten einen schönen, gemütlichen Mittag verbracht. Dem Wettergott sei Dank war die Stimmung gut und die die Kugelwerferei förderte den Appetit auf Kaffee und Kuchen, das zu einem solchen Event ebenso dazugehört.

Am Ende standen die SiegerInnen fest – Herzlichen Glückwunsch:

A-Turnier

1. Platz: Maggie und Stefan

2. Platz: Thomas M. und Karsten

B-Turnier

1. Platz: Monika und Beate

2. Platz: Joachim und Norbert

C-Turnier

1. Platz: Andrea und Uwe

### Event 2013

Am 6.-7.Juli ist der Bouleclub in Straßburg unterwegs. Auf dem Programm steht eine Bootsfahrt auf der Ill, Shopping und Cafe sowie ein gutes Abendessen in der Brasserie und vieles Mehr.

Kommt der Sommer wirklich? ...

<b>dienstags ab</b>	<b>10.00 Uhr</b>
<b>mittwochs ab</b>	<b>18.00 Uhr</b>
<b>samstags ab</b>	<b>16.00 Uhr</b>
<b>und sonntags ab</b>	<b>11.00 Uhr</b>

am Bouleplatz..

Allez les boules!

[www.boule-march.de](http://www.boule-march.de)

Rolf Stöhr

Tel. 4979

Martin Gfrörer

Tel. 4325

Thomas Kretsch

Tel. 3420

## Pop & Jazz Chor March



### Matinee im Schlossgarten Buchheim

Unter dem Motto „Have a nice day“ oder „Einen schönen Tag noch“ singt der Pop&Jazz Chor March am Sonntag den 16.6.2013 um 11 Uhr im Garten des Buchheimer Schlosses. Die Dirigentin Katharina Roser hat ein abwechslungsreiches, etwa einstündiges Programm für Chor und Violine zusammengestellt. Neben dem Pop&JazzChor March treten die beiden jungen Solisten Sophia und Felix Hausner - beide Preisträger des

Landeswettbewerbs „Jugend musiziert“ – auf. Für die Besucher bietet sich dabei die seltene Gelegenheit bei schöner Musik den Blick auf den See und den Garten des Buchheimer Schlosses zu genießen. Der Chor und die Gastgeberfamilie Hausner freuen sich auf viele Besucher. Sollte das Wetter nicht mitspielen, wird das Konzert im Café Vis à vis stattfinden (Seniorenzentrum March, Schwarzwaldstr. 18, March-Hugstetten). Vor und nach dem Konzert werden Getränke und Gebäck angeboten.

Weitere Infos: [www.popjazzchor-march.de](http://www.popjazzchor-march.de)

**Termin:** 16.06.2013, 11 Uhr

**Ort:** im Garten des Buchheimer Schlosses (Schlosstraße 14, 79232 March-Buchheim).

**Ausweichort** bei Regen: Café Vis à vis (Seniorenzentrum March, Schwarzwaldstr. 18, 79232 March-Hugstetten).

## Radfahrverein „Concordia“ Holzhausen



Unsere beiden Radgruppen sind schon seit einiger Zeit wieder unterwegs und so möchten wir ihnen hier einen kurzen Überblick über das Angebot geben.

### Die Genußradler

Schon der Name ist Programm. Gemeinsam mit dem Fahrrad die Heimat entdecken, die eine oder andere per Velo erreichbare Sehenswürdigkeit und/oder Einkaufsmöglichkeit näher kennen lernen und dabei durch Bewegung die Gesundheit fördern, das ist unser Ziel.

Abseits der Hauptverkehrsstraßen, also durchaus auch über Feld- und Waldwege fahren wir Touren über ungefähr 30-40 Kilometer und versuchen dabei eine Geschwindigkeit von 20 km/h zu erreichen. Einmal jährlich steht eine Ganztagestour auf dem Programm. Selbstverständlich fahren wir mit Helm, als Sportgerät ist nahezu jedes verkehrssichere Fahrrad geeignet.

**Treffpunkt:** Unter der Linde bei der Buchheimer kath. Kirche St. Georg

**Zeit:** montags um 17:30 Uhr

**Verantwortlicher:** Werner Heidiri, Rückfragen unter Telefon 07665/3900

### Die sportlichen Radler

Hier treffen sich etwas ambitionierte Radfahrer die es nicht scheuen 80-100 Kilometer im hügeligen oder auch bergigen Gelände zurück zu legen.

Die Geschwindigkeiten liegen hier bei ca. 25-30 km/h.

Ein gemeinsames in die Pedale treten ist genau so wichtig wie ein gemeinsames wieder

ankommen. Die Kameradschaft in der Gruppe fördert den Spaß und treibt zu persönlichen Höchstleistungen an.

Ein Rennrad wäre hier von Vorteil, der Helm ist bei den Ausfahrten immer Pflicht.

Getränke und Müsliriegel helfen die Strecken durch den Schwarzwald zu überstehen. Ganztagestouren unternehmen die Gruppe immer wieder in der Saison. Da geht es dann auch mal über mehr als 100 Kilometer auch über die Grenzen z.B. in die Vogesen, aber der Spaß am Radsport wird aber immer ganz groß geschrieben.

Treffpunkt für diese Gruppe ist immer samstags um 14 Uhr an der Ortsverwaltung Holzhausen.

Wir hoffen, dass wir ihr Interesse an einer unserer Gruppen gefunden haben und würden uns über einen regen Zulauf von weiblichen wie auch männlichen Radsportlern sehr freuen.

## Reitverein Umkirch - March



### Reiterrallye in Vörstetten

Am Sonntag, den 09.06.13, haben einige unserer Mitglieder wieder mit viel Erfolg und Spaß an der Reiterrallye in Vörstetten teilgenommen. Paula Höfflin, Barbara Dederichs, Evelyn John und Laura Potthast gingen gegen 12:00 Uhr an den Start. Zunächst galt es, Fragebögen zum Thema Giftpflanzen, Tierschutz und den korrekten Unfall-Sofortmaßnahmen auszufüllen. Daraufhin wurde eine 16 km lange Geländestrecke bestritten. Diese führte durch die herrliche Landschaft rund um Vörstetten und beinhaltete eine kurze Rast, bei der getrunken und der kleine Hunger gestillt werden konnte. Anschließend wartete ein Geschicklichkeitsparcours auf alle Teilnehmer. Hier wurde verlangt, einige Hindernisse zu bewältigen. Zum Beispiel wollte eine Regenjacke von A nach B transportiert werden, Strohballen verlangten das Ab- und Aufsteigen von rechts, ein enger Slalom musste im Trab von Pferd und Reiter durchquert werden. Alles keine einfachen Aufgaben. Umso schöner ist es, dass unsere Paula, die jüngste Teilnehmerin der Rallye, als Siegerin hervorging. Sie meisterte mit Samira die wirklich anspruchsvollen Aufgaben in schön anzusehender Harmonie und Ruhe. Hierfür gab es großen Applaus und auch einige Preise. Herzlichen Glückwunsch an die beiden!

Außerdem haben Laura Potthast mit Brisa (3. Platz), Evelyn John mit Equanta und Barbara Dederichs mit Besito erfolgreich teilgenommen.

## Schmitt-Reisen



Waidmattenstraße 9  
79232 March-Buchheim  
Tel. 07665/2440 • Fax 4445  
www.schmitt-reisen.de

**5 Tage Edinburgh/Schottland**  
zum Militarytattoo vom 7.-11.08.2013 p.P. 585,- €

**Tagesfahrt Nordschwarzwald/Mummelsee**  
7.7.2013 inkl. Besicht. einer Bierbrauerei mit Probe und Vesper  
p.P. 39,- €

**5 Tage Bodenmais Bayerischer Wald**  
4.-8.09.2013, Fahrpreis inkl. HP p.P. 399,- €

seit 1998

# Christoph Steiert FLIESENBAU

\*Badmodernisierung  
\*Balkonsanierung  
fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an!

**NEU: Das barrierefreie Seniorenbad**

- ❖ Fliesen - Platten - Mosaik
- ❖ Marmor - Granitarbeiten
- ❖ Ver fugungen aller Art
- ❖ Reparatur-Service

Weinbergstr. 8 a Tel./Fax: 0 76 65 / 9 56 98  
79232 March-Hugstetten Mobil: 0172 / 90 35 149

## Laminat, Parkett, Teppichböden



Linoleum, Kork, PVC-Beläge  
Treppenrenovierung  
Parkettschleifarbeiten

...wir übernehmen alle Verlegerarbeiten!

## Teppichhaus Meier GmbH

Allmendweg 3 Tel. 07663-1408  
79268 Bötzingen Fax 07663-5308  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr + 14-17 Uhr

**Top Service Handwerker GmbH**  
Wir bringen Ihr Haus wieder in Schwung  
Altbausanierung • Bauwerksabdichtung und -instandsetzung  
unter 0171 4073866

## Steuerfachkraft

erfahren in der Erstellung von Abschlüssen für kleine und mittlere Betriebe, und von Einkommensteuererklärungen  
möglichst in Teilzeit gesucht.

Tel. erreichbar: 07665 92 29 0, zw. 8 Uhr und 12.30 Uhr

www.fantasien-aus-holz.de

# Schreinerei

gbr

- MÖBEL / EINBAUKÜCHEN
- INNENAUSBAU / SANIERUNGEN
- TÜREN ALLER ART
- PARKETT- UND LAMINATBÖDEN
- INDIVIDUELLE RAUMGESTALTUNG

Basler Straße 26  
79227 Schallstadt

TEL: 0 76 64 / 61 22 71 FAX: 0 76 64 / 61 22 72

## Hörwellness

bei HÖRGERÄTE ENDERLE

pro akustik® Alle Kassen

### Audiologisches Hörzentrum

- o Modernste Messverfahren
- o Hörgeräte aller Marken
- o Hörgeräte-Versorgung für Kinder
- o Hilfsmittel für TV und Telefon
- o Cochlear-Implant-Service
- o Fachbereich Tinnitus- und Hyperakusis
- o Lärmschutz, Batterien

Umkirch Hauptstraße 3 Tel.: 07665 / 94 05 30  
Emmendingen Cornelia-Passage 8 Tel.: 07641 / 68 40  
www.hoergeraete-enderle.de

Petra Friedrich  
Ihre Kosmetikerin

- Kosmetikbehandlungen  
- Haarentfernung  
- Maniküre

Kosmetik & Haarstudio Zähringer  
Schloßstr. 9  
79232 March  
Tel. 07665 - 27 50  
Termine nach Vereinbarung

Wir arbeiten mit  
MARIA GALLAND PARIS

## Hunne-Strausse

ab 14. Juni wieder geöffnet  
Montag bis Freitag ab 17 Uhr  
Samstag ab 16 Uhr  
Sonntag Ruhetag

Schäufele mit Kartoffelsalat  
Bauernwürste  
Bibiliskäs  
Winzerstülze  
Sylter Matjes  
Bratheringe



Weingut Hunn Gottenheim  
Rathausstraße 2. Tel. 07665/6207

## Sport-Club Holzhausen e.V.



[www.sc-holzhausen.de](http://www.sc-holzhausen.de)  
[info@sc-holzhausen.de](mailto:info@sc-holzhausen.de)

### Grümpeltturnier 2013

Sommerzeit, es ist wieder Grümpelzeit. Die ersten Mannschaften sind schon im Trainingslager für eine Neuauflage des March-Grümpeltturniers vom 18.-21. Juli 2013.

Mit je 9 Spieler/innen von 16er zu 16er auf Großfeldtore. Nur für Hobbymannschaften ohne aktive Spieler. Anmeldeschluss ist der 28.06.2013 die Gruppenauslosung am 04. Juli um 20 Uhr im Clubheim. Anmeldungen per Email an [info@sc-holzhausen.de](mailto:info@sc-holzhausen.de) oder 0172-6300789.

### Firmenturnier / Dorfmeisterschaft

Am 28.-29. Juni finden unsere AH Turniere statt.

Am Freitag, 28.06. ermitteln die Betriebsmannschaften den Turniersieger.

Am Samstag, 29.06. kommt es zur Dorfmeisterschaft der Ortsteile. Unter/Ober/ Inner- und Usserdorf. ermitteln ab 15 Uhr ihren Sieger.

Gerne dürfen sich noch „Holzhüser“ melden, die gerne mitmachen. Teilnahmeberechtigt sind alle Hobbyfußballer, keine Aktiven oder Jugendspieler oder ab 35 Jahren.

Weitere Info: Email: [dorfmeisterschaft@sc-holzhausen.de](mailto:dorfmeisterschaft@sc-holzhausen.de) oder bei Berthold Krieger T. 938383.

### Jugend Vorschau

Freitag, 14. Juni 2013,  
 18:00 Uhr, E-Jugend  
 JSG Simonswald - SC Holzhausen  
 19:30 Uhr, B-Jugend  
 SG Köndringen 2 SC Holzhausen  
 Samstag, 15. Juni 2013  
 13:00 Uhr, D-Jugend  
 SG Niederhausen - SC Holzhausen  
 14:00 Uhr, C-Jugend  
 VfR Ihringen - SC Holzhausen

### Ergebnisse

D-Jugend  
 SC Holzhausen – SG Forchheim 0:3  
 E-Jugend  
 SC Holzhausen – FC Denzlingen 1:5  
 C-Jugend  
 SC Holzhausen – SV Gottenheim 3:2  
 B-Jugend  
 SC Holzhausen – SG Gutach/Bleibach 0:6

Am 22. Juni findet die nächste Papiersammlung der Jugend des SC Holzhausen statt. Bitte halten Sie zu diesem Termin wieder Ihr Altpapier bereit. Größere Mengen holen wir gern auch im Vorfeld ab.

Für unsere Jugendmannschaften suchen wir für die kommende Saison 2013/2014 noch Unterstützung. Wer Lust und Zeit hat, sich mit Jugendlichen und Kindern sportlich zu beschäftigen, ist jederzeit willkommen. Für Fragen und weitere Informationen bitte mit Jugendleiter Jürgen Hess Kontakt aufnehmen. Telefonisch 07665-930530 oder per Mail [j.hess@sc-holzhausen.de](mailto:j.hess@sc-holzhausen.de).

### Hallensport

Montags  
 18:00 – 19:00 Uhr  
 Step-Aerobic für Jugendliche ab 12 Jahren  
 19:00 – 19:00 Uhr  
 Step-Aerobic mit Trainerin Melanie Strobel  
 Mittwochs  
 19:00 – 20:00 Uhr  
 Step-Aerobic  
 20:00 – 21:00 Uhr  
 Fitnessgymnastik  
 mit unserer Trainerin Sabine Kaiser

Neu-Einsteigerinnen herzlich willkommen, Info Sabine Metzger T. 2754

### Kinderturnen:

Donnerstag  
 17.30 - 18.30 Uhr: 2. + 3. Klasse  
 18.30 - 19.30 Uhr: 4. bis 6. Klasse  
 Freitag  
 15.00 - 16.00 Uhr Kindergarten/Vorschulkinder  
 16.00 - 17.00 Uhr Vorschulkinder / 1. Klasse

Bei Interesse am Kitu in die die Stunde kommen oder per Email.

## Sportclub March e.V.



### Vereins- und Firmenturnier 2013

Am Freitag, dem 21.06.13 findet ab 18.00 Uhr auf dem Sportplatz in Buchheim das diesjährige Vereins und Firmenturnier des SC March statt. Der Turnierplan und die Turnierbestimmungen können auf unserer Internetseite eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im Anschluss an das Turnier wird unser DJ Tritlix für beste Stimmung sorgen.

Wir wünschen allen teilnehmenden Mannschaften viel Erfolg und den Zuschauern ein spannendes Turnier.

### JugendErgebnisse

B-Junioren  
 SG Hochdorf – VfR Merzhausen 4:3  
 C1-Junioren  
 SG Heuweiler – SG March/Hochdorf  
*ausgefallen*

### C2-Junioren Nachholspiel

FC Denzlingen 3 – SG March/Hochdorf 7:4  
 C2-Junioren  
 SG Königsschaffhausen - SG March/Hochdorf 1:5  
 D1-Junioren  
 PTV Jahn Freiburg – SG Hochdorf/March 4:1  
 D2-Junioren  
 SG Hochdorf/March – FSV RW Stegen 4:2  
 E-Junioren  
 Freiburger FC – SC March 0:2

### Vorschau

Freitag 14.06.2013  
 D2-Junioren 17:00 Uhr  
 FC Wolfenweiler-Schallstadt - SG Hochdorf/March

### Samstag 15.06.2013

A-Junioren 17:00 Uhr (Bu)  
 SG March/Hochdorf – SV Rhodia Freiburg  
 B-Junioren 16:00 Uhr (Ho)  
 SG Hochdorf – Freiburger FC  
 C1-Junioren 15:00 Uhr (Bu)  
 SG March/Hochdorf – SG Reute  
 D1-Junioren 12:00 (Ho)  
 SG Hochdorf/March – SF Eintracht Freiburg 2  
 E-Junioren 13:30 Uhr (Bu)  
 SC March – SV BW Wiehre Freiburg

Bei sonnigem Wetter fand am letzten Sonntag der Jugendspieltag des SC March auf dem Sportplatz Buchheim statt. Die Nachwuchsfußballer lieferten sich abwechslungsreiche und spannende Spiele.

Wir bedanken uns bei den vielen Gästen für Ihr Kommen.

Besonderen Dank geht an die Helfer und Unterstützer die uns diese tolle Veranstaltung ermöglicht haben.

### Trainingszeiten der Jugend-Mannschaften:

G-Junioren (Jg. 07/08)  
 Dienstags  
 Sportplatz Buchheim 17:30-18:30 Uhr  
 F-Junioren (Jg. 05/06)  
 Freitags  
 Sportplatz Buchheim 17:30-19:00 Uhr  
 E-Junioren (Jg. 03/04)  
 Montag u. Donnerstag  
 Sportplatz-Buchheim 17:00-18:30 Uhr

Die Mannschaften der A+B+C+D-Junioren spielen in einer Spielgemeinschaft mit dem SV Hochdorf. Das Training findet im Wechsel in Buchheim und Hochdorf statt.

Infos hierzu unter [www.scmarch.de](http://www.scmarch.de)

**Nachwuchsfußballer aufgepasst:** Willst Du Dich auch auf dem Fußballplatz austoben

# Erbeuten Sie fette Rabatte!



**6 ANZEIGEN SCHALTEN**

**4 ANZEIGEN BEZAHLEN**

## Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Wir bringen Ihnen den Sonnenschein! Rabattierte Anzeigen in den „Blättle“ machen auch Ihre Werbung zum Sommerhit 2013. Buchen Sie also schnell und profitieren Sie!

### Kein Layout? Kein Problem.

Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre Anzeigengestaltung (10 Tage Vorlaufzeit).

Unsere Sommeraktion gilt vom 10.6. – 2.8.2013 für die **Kalenderwochen 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31**

Ihre Anzeigen können Sie bequem online auf **www.primo-stockach.de** buchen. Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben! Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 077 71 / 93 17 - 11**.

### Noch mehr Vorteile für Sie:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf **www.primo-stockach.de**. (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt.)
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 14 (Stand: Januar 2013). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

**Geben Sie bei der Bestellung den Aktionscode • P2013-06-02 an**

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

und mit anderen sportlich messen? Dann bist Du bei uns genau richtig!

Interessierte Eltern und Kinder melden sich bei Marc Berenbold  
Tel. 40469 oder  
jugendleitung@scmarch.de  
Jugend im SC March

### Fußball total – kick mit!

Weitere Informationen finden sie stets unter [www.scmarch.de](http://www.scmarch.de).

## Sportschützen March e.V.



### Landesmeisterschaften erfolgreich begonnen

Die ersten drei Wochenenden der diesjährigen Landesmeisterschaften sind abgeschlossen. Wir absolvierten Dabei wurden einige Medaillen errungen.. Allen herzlichen Glückwunsch zu den Erfolgen und weiter gut Schuß bei den folgenden Meisterschaften.  
Hier die Ergebnisse der bisherigen Medaillengewinner aus der March von der Landesmeisterschaften

Perkussionsrevolver  
2. Mannschaft mit Fischer, Markgraf und Schandelmeyer

Perkussionspistole  
Seniorenklasse A  
2. Fischer Helmut 134 Ringe

Steinschloßpistole  
1. Mannschaft mit Markgraf, Fischer und Schandelmeyer

Luftpistole  
Juniorinnen A  
1. Fuchs Saskia 370 Ringe

KK Sportpistole  
Altersklasse  
3. Fuchs Uwe 559 Ringe

1. Mannschaft Altersklasse mit Fuchs, Knittel jun. und Knittel sen.  
Juniorinnen A  
1. Fuchs Saskia 546 Ringe  
3. Roth Judith 479 Ringe

Außerdem war Saskia Fuchs beim weltweit größten internationalen Juniorenwettkampf in Suhl/Thüringen am Start. Dort belegte sie mit der Luftpistole (370Ringe) und Sportpistole (546 Ringe) jeweils Plätze im Mittelfeld.

Herzlichen Glückwunsch

Ausführliche Berichte und die komplette Ergebnisübersicht lesen Sie auf unsere Homepage [www.sportschuetzen-march.de](http://www.sportschuetzen-march.de)

## Tennisclub March e.V.



[www.tennisclub-march.de](http://www.tennisclub-march.de)  
[www.tcmarch.de](http://www.tcmarch.de)

### Mittwochsbeiwirtung am 19.06.

Annemarie bereitet für uns am 19.06. Bratwürste mit neuen Kartoffeln und Salat zu.

### Spielergebnisse

Herren 65 Wyhl – March	4:2
U14 w March – Grenzach	0:6
U16 m Niederschopfheim/Hohberg – March/Vöstetten	2:4
Herren 60 March – Lahr	6:3
Damen 40 Freiburger TC – March/Vörstetten	8:1
Herren 50 March – Hauingen	1:8
Damen 60D March – Sexau	3:1
U10 g March – Teningen	6:26
U14 g March – Bad Säckingen	3:3

### Spielvorschau

Freitag 14.06.: 10 Uhr  
Herren 65 March – Umkirch  
16 Uhr U14 w March – Lörrach  
Samstag 15.06.: 9:30 Uhr  
Herren 60 Oberschopfheim – March  
14:00 Uhr  
Damen 40 March/Vörstetten – Gundelfingen 2  
Herren 50 Schönberg – March  
Sonntag 16.06.: 9:30 Uhr  
Herren March/Vörstetten - Emmendingen  
Montag 17.06.: 10 Uhr  
Damen 60 March - Staufen  
16 Uhr U14 g Ringsheim - March/Vörstetten  
U16 g Lahr - March/Vörstetten  
Freitag 21.06.:10 Uhr  
Herren 65 Eintracht Freiburg - March  
16 Uhr U14 w Oberkirch - March

Immer gut informiert:

# VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Die Primo-Heimatblätter sind stets aktuell und außerdem der ideale Botschafter für Ihre Werbung!

Blättern Sie online oder geben Sie bequem Ihre Anzeige auf: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

» Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,  
Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**primo**  
**verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Ihr Elektro-Meisterfachbetrieb

**ELITKAUF**

**GRÄFF** GmbH  
ELEKTROTECHNIK

Gräff Elektrotechnik GmbH  
Grünstraße 8 • 79232 March-Hugstetten  
Telefon: 0 76 65 - 16 66 • Telefax: 40 05 72  
info@graeff-elektro.de • www.graeff-elektro.de

**IE-CHECK**

**NATÜRLICH FALLER**

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen

**Bestattungsinstitut - Schreinerei -  
Naturfarbenhandel - Solartechnik**

Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - Immer erreichbar  
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

sideboard

**rothenhöfer**

schreinerei innenausbau  
möbel-design  
in der reis 8  
79232 march  
tel 076651539  
fax 0766540880  
info@rothenhoefer.de  
www.rothenhoefer.de

~~Mieten?~~

**Kaufen!**

**Sonderberatungswochen vor Ort:**

**Baufinanzierung**

Wie viel Wohneigentum können Sie sich leisten?  
Machen Sie mit uns Ihren persönlichen

**Finanzierungs-Check**  
kostenlos und unverbindlich

Vereinbaren Sie jetzt einen Beratungstermin vor Ort!



**Raiffeisenbank**  
Gundelfingen

Kathleen Fischer-Topfstedt | Leiterin Geschäftsstelle Holzhausen  
Mühlenstraße 5 | 79232 March-Holzhausen  
Telefon 0761 58292-481 | www.raiffeisenbank-gundelfingen.de

**BREISGAUHAUS**  
So bauen wir im Süden.

In Freiburg-Hochdorf,  
Fuchswinkel 5a+5b,  
2 Einfamilienhäusern

als ökologische Holzhäuser sowie als  
Effizienzhaus 70 in ruhiger Lage  
erstellt. Die 2-geschossigen Häuser,  
auf Bodenplatte mit ausgebautem Erd-,  
Obergeschoß sowie Studiogeschoß  
sind mit großer Dachterrasse geplant  
und haben eine Gesamtwohn-,  
Nutzfläche von ~145 m², inkl.  
Grundstück ca. (~391 m²) sowie inkl.  
Baunebenkosten und Aussenanlage.

**Festpreis**  
**420.000,-**  
schlüsselfertig

**BREISGAU HAUS GMBH** · Ballrechter Straße 11 · 79219 Staufen-Grünern  
Fon 07633 908849-14 · info@breisgau-haus.de · www.breisgau-haus.de

**Private Kleinanzeigen**

Anzeigenannahme: **Tel. 077 71 / 93 17-11**

**primo**  
verlag

**SPARGELESSEN**  
bis 30. Juni direkt beim Erzeuger

**Bohrerhof**

Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr  
durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr

Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch Reserv. • Tel. 07633/92332-160 • Fax -180  
bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

**Suche möbl. Zimmer ab 1. Nov.**

in Hugstetten und Umgebung mit Bahnanschluss  
Telefon 01 63 / 1 39 13 81

Angebot vom 13.06. - 19.06.13

**Für Ihren Vorratseinkauf:  
Faller-Qualität zum Sonderpreis!**

**Zartes Rindersteak**  
aus der Hüfte, auf Wunsch  
grillfertig gewürzt **kg € 22,90**

Ideal für Grill und Pfanne

**Schweinebauch** **kg € 5,90**  
in Scheiben, in Fallers hauseigener  
Gewürzmischung

Große Auswahl an Grillspezialitäten - täglich frisch für Sie  
hergestellt. Nutzen Sie unseren bewährten Bestellservice.

**FALLER**  
partyservice Metzgerei

Mo Di Do Fr 7,30 - 12,30  
15,00 - 18,00  
Mittwoch 7,30 - 12,30  
Samstag 7,30 - 12,00  
March-Holzhausen · Tel. 07665 44 40

**Weitere Angebote im Ladengeschäft  
und auf metzgerei-partyservice-faller.de**